

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 157

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausl. jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarifs d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister, - Registre du commerce, - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel, - Titres disparus, - Titoli smarriti.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Intestinum A.G., früher Salinenstrasse 33, Pratteln (BL).
Readers Service SA., Zug.
Fabrik- und Handelsmarken, - Marques de fabrique et de commerce, - Marche di fabbrica e di commercio 210332-210384.
Bilanzen, - Bilans, - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Importation de produits originaires de Suisse.
France: Modification du tarif douanier.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Eribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

17. Juni 1965.

International Nickel A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Mai 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist: a) das Sammeln und Verbreiten von technischen, wissenschaftlichen und industriellen Informationen und Materialien zwecks Förderung und Entwicklung des Gebrauches von Nickel und Nickel-Legierungen, anderen Metallen, Legierungen, Erzen, Chemikalien und anderen Substanzen und Produkten aller Art, für welche sich die Gesellschaft interessiert, b) technische und wissenschaftliche Beratung aller interessierten natürlichen und juristischen Personen bezüglich der Substanzen und Produkte gemäss lit. a) hievon, c) Handel und Geschäfte mit Substanzen und Produkten gemäss lit. a) hievon als Vertreter, Vermittler, Verkäufer oder Händler irgenwelcher Art, d) internationale Ueberwachung und Koordination der in lit. a) bis c) erwähnten Tätigkeiten. Die Firma kann ihre Geschäfte innerhalb und ausserhalb der Schweiz abwickeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, ist zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma Nickel Informations-Büro in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964, wonach die Aktiven Fr. 77 126.85 und die Passiven Fr. 77 126.85 betragen; die Uebernahme erfolgt unentgeltlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 13 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Warren Childs, Bürger der USA, in London, als Präsident; Dr. Hans Berger, von Langnau im Emmental, in Zollikon (Zürich), und Dr. Hans W. Kopp, von Luzern und Niederönz (Bern), in Zumikon (Zürich), und Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zumikon (Zürich), sowie mit Einzelunterschrift Henry A. Hocking, britischer Staatsangehöriger, in Zug, zugleich als Direktor. Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 21, Zürich 2.

18. Juni 1965.

Kemp A.G., Metallwaren-, Apparate- & Maschinenfabrik, in Wetzikon (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 438). Die Generalversammlung vom 17. Mai 1965 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist **Kemp AG Metallwaren-, Apparate- und Maschinenfabrik**. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und Metallwaren. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die statutarischen Vorrechte der Vorzugsaktien wurden aufgehoben. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 500 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 400 000 erhöht; es zerfällt in 800 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Fr. 160 000 des Erhöhungsbetrages wurden durch Verrechnung liberiert.

30. Juni 1965.

Aurora-Kunstgewerbe A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1964, Seite 2522), Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere kunstgewerblichen Artikeln usw. Die Generalversammlung vom 28. Juni 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen

Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der Geschäftsführer Ulrich Zumbühl führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Rosa Siegrist hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

30. Juni 1965.

Tabak- und Zeitungshandel A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1965, Seite 1598). Die Generalversammlung vom 18. Juni 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

25. Juni 1965. Immobilien.

Ribenz A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ankauf und Verkauf, Verwaltung und Finanzierung von Grundstücken, Abbruch und Erstellung von Gebäulichkeiten sowie Betätigung in allen mit der Ueberbauung zusammenhängenden Erwerbszweigen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 5 Inhaberaktien zu Fr. 20 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Bern», die gesetzlich vorgeschrieben ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an Marcel Vuilleumier, von La Sagne, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Marktgasse 37 (bei H. Aeberhard, Fürsprecher und Notar).

28. Juni 1965. Restaurant.

Werner Burkard, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Burkard, von Büren (Luzern), in Zollikofen. Betrieb des Restaurants «Ceresio», Belpstrasse 34.

29. Juni 1965. Restaurant.

E. Käch-Hager, in Wabern, Gemeinde Köniz, Betrieb der Brauereiwirtschaft (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1946, Seite 1727). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Juni 1965. Restaurant.

Hans-Ulrich Käch-Woern, in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Hans-Ulrich Käch, von Münchenbuchsee, in Wabern, Gemeinde Köniz. Betrieb des Restaurants «Brauereiwirtschaft», Dorfstrasse 24.

30. Juni 1965. Apparate der Baubranche.

Sanitas A.G., Zweigniederlassung in Bern, Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere der Baubranche usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1962, Seite 2614), mit Hauptsitz in Zürich. Peter Merker, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Uitikon.

30. Juni 1965.

Immobilien- & Hypothekengesellschaft Bern A.G., in Bern (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1964, Seite 1716). Dr. Ernst Ganz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. jur. Emilio Albiseti, von Balerna, in Bern, wurde als neuer Präsident in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1965.

Vereinigte Blindenwerkstätten Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 125 vom 30. Mai 1962, Seite 1611). Albert Petermann, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Eduard Biedermann ist nicht mehr Präsident, sondern Vizepräsident. Neuer Präsident ist Gottfried Stauffer, von Homburg, in Bern. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Geschäftsführer.

30. Juni 1965.

Merkur A.G., Kaffeespezialgeschäft, Nahrungs- und Genussmittel, in Bern (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1964, Seite 1256). Moritz Baur, Vizepräsident, und Dr. Hans Vogt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Moritz Baur und Margrit Ghezzi sind erloschen. Dr. Kurt E. Kohli, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher ohne Zeichnungsberechtigung), ist nun Vizepräsident und führt Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung gewählt worden: Otto Kofmehl, von und in Solothurn, und Georges Thormann, von und in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Fellerstrasse 15.

30. Juni 1965.

Schweizerische Kaffeeöstereien A.G. (Société Suisse pour la Torréfaction de Cafés S.A.), mit Hauptsitz in Bern (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1963, Seite 1571) und Zweigniederlassung in Zollikofen (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1959, Seite 1562). Moritz Baur und Dr. Hans Vogt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Moritz Baur ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Robert Burrus, von Boncourt, in Zürich; Otto Kofmehl, von und in Solothurn, und Georges Thormann, von und in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Fellerstrasse 15.

30. Juni 1965. Liegenschaften usw.

Aktiengesellschaft Zeitlockenhof, in Bern (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1963, Seite 1571). Moritz Baur und Dr. Hans Vogt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Moritz Baur ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Robert Burrus, von Boncourt, in Zürich; Otto Kofmehl, von und in Solothurn, und Georges Thormann, von und in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Fellerstrasse 15.

30. Juni 1965. Baureinigung.
A. Zimmermann & Co., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juni 1965 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Albert Zimmermann, von Schangnau, in Bern. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 20 000 ist Doris Baumann-Hammelbacher, von Muolen, in Bern. Albert Zimmermann und Doris Baumann-Hammelbacher führen Kollektivunterschrift. Baureinigung. Bottigenstrasse 4.

Bureau Burgdorf

30. Juni 1965.
Milka Käse AG Burgdorf, in Burgdorf, An- und Verkauf von Käse und andern Molkeprodukten (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3496). Hans Opliger, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: Max Müller, nun in Weinfeld, bisher Vizepräsident, als Präsident; René Scherler, bisher Mitglied, als Vizepräsident, und Walter Rytz, von Kerzers und Ferenbalm, in Albligen, als neues Mitglied. Alfred Hans Bachmann ist nun Direktor; seine Prokura ist erloschen. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Direktor. Der Direktor zeichnet auch kollektiv zu zweien mit den übrigen Zeichnungsberechtigten.

30. Juni 1965. Bonnerie, Strumpfwaren usw.
M. Koch, in Rüdtilgen, Gemeinde Rüdtilgen-Alchenflüh, Handel en gros und en détail mit Bonnerie, Strumpfwaren, Hemden und Schürzen (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 110). Die Firma wird wegen Wegfalls der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau de Delémont

9 juin 1965. Machines, appareils de précision.
Schäublin S.A., succursale de Delémont, fabrication, achat et vente de machines et d'appareils de précision de tout genre (FOSC. du 14 août 1958, N° 188, page 2198), société anonyme avec siège principal à Bévillard. Le conseil d'administration est composé de: Frédéric Schäublin (jusqu'ici vice-président), président; René Schäublin (jusqu'ici secrétaire), vice-président; Pierre Villeneuve (déjà inscrit), secrétaire; Max Schäublin (jusqu'ici président), Gérald Schäublin, jusqu'à présent fondé de procuration, est nommé directeur, qui signe actuellement aussi bien pour l'établissement principal que pour toutes les succursales. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur et des fondés de procuration.

22 juin 1965. Travaux publics, etc.
Louis Vernier & Fils, à Boécourt, société en nom collectif, travaux publics et bâtiments (FOSC. du 1^{er} novembre 1961, N° 256, page 3164). La société est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Louis Vernier S.A.», à Boécourt. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 juin 1965. Travaux publics.
Louis Vernier S.A., à Boécourt. Suivant acte authentique et statuts du 3 mai 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise générale de travaux publics et de construction de tous genres. Le capital social de fr. 125 000 est divisé en 125 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Selon contrat du 3 mai 1965, la société a acquis l'actif et le passif de la société en nom collectif «Louis Vernier & Fils», à Boécourt, accusant à l'actif fr. 1234 927.15 et au passif fr. 1039 812.10, soit un actif net de fr. 195 115.05. Cet apport a été accepté pour le prix de fr. 195 115.05, en paiement duquel les apporteurs reçoivent 125 actions de fr. 1000 entièrement libérées; le reste leur est crédité. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif «Louis Vernier & Fils», avec effet immédiat. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. Inscrit sur le registre des actions. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres, actuellement de Louis Vernier, de et à Boécourt, président; Joseph Vernier, de Boécourt, à Delémont, vice-président; Aimé Vernier, de et à Boécourt, secrétaire et administrateur-délégué. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

Bureau Fraubrunnen

30. Juni 1965. Baugeschäft.
Friedrich Friedli, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1928, Seite 2343). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Friedli AG, Bauunternehmung», in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, übernommen.

30. Juni 1965.
Friedli AG, Bauunternehmung, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Gemäss öffentlichem verurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Kiesausbeutung, sowie in Verbindung damit den Erwerb und die Veräusserung von Liegenschaften, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «Friedrich Friedli», in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, welche als Sacheinlage eingebracht wird. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Laut Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1965 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Friedrich Friedli», in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 1. Januar 1965, wonach die Aktiven Fr. 1 036 757.10 und die Passiven Fr. 868 635.35 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 168 121.75 ergibt. Hierfür erhält der Sacheinleger 148 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000; der Rest von Fr. 20 121.75 wird bar bezahlt. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Friedrich Friedli» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1965. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Friedrich Friedli, von Utzenstorf, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, als Präsident; Kurt Friedli, von Utzenstorf, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, als Vizepräsi-

dent; Luise Friedli, von Utzenstorf, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, als Sekretärin. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bernstrasse.

Bureau Interlaken

30. Juni 1965. Bauunternehmung.
P. Sauter, in Interlaken, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Asphaltarbeiten und Holzbau (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1961, Seite 2007). Weiteres Geschäftslokal: in Bönigen, Höhenrain 469.

Bureau de Porrentruy

30 juin 1965. Articles en résine synthétique.
Eberhard et Cie, à Cornol, fabrication d'articles en résine synthétique, société en nom collectif (FOSC. du 10 février 1965, N° 33, page 440). La société est dissoute depuis le 1^{er} juin 1965. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Lucern - Lucerne - Lucerna

1. Juni 1965.
Immobilien Genossenschaft Neuenkirch, in Neuenkirch. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 3. Februar 1965 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Ankauf von geeignetem Bauland oder Gebäuden, die Schaffung von preislich und zinslich günstigen Wohn-, Geschäfts- und Werkbauten, deren Vermietung und Verwaltung, sowie die Ansiedlung von geeignetem Gewerbe und von Kleinindustrie. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 200 ausgegeben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet mit dem Vizepräsident/Kassier oder mit dem Sekretär kollektiv. Diese bilden den Verwaltungsausschuss. Präsident ist Theodor Müller, von Schüpfheim und Neuenkirch; Vizepräsident/Kassier: Franz Koch, von Ruswil; Sekretär: Anton Bieri, von Römerswil, alle in Neuenkirch. Adresse: beim Präsidenten.

Schwyz - Schwytz - Svitto

1. Juni 1965. Tankstelle, Automobile usw.
Autohaus August Fuchsli & Sohn, Einsiedeln, in Einsiedeln. August Fuchsli sen. und August Fuchsli jun., beide von und in Einsiedeln, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1965 begonnen hat. Tankstelle, Handel mit Automobilen und Ersatzteilen, Service und Reparaturen. Zürichstrasse.

30. Juni 1965. Chemisch-technische Produkte, Maschinen.
Kautex, Babo & Co., in Schwyz. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Juli 1965 beginnt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Dr. Herbert von Babo, von Steinen, in Schwyz. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 25 000 ist Reinhold Hagen, deutscher Staatsangehöriger, in Hangelar/Siegburg (Bundesrepublik Deutschland), an den Einzelunterschrift erteilt ist. Handel mit chemisch-technischen Produkten und Maschinen.

30. Juni 1966. Isolationen.
Aebi und Raeber AG, Zweigniederlassung in Schwyz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Aebi und Raeber AG» mit Sitz in Zug, welche die Ausführung von Isolationen aller Art bezweckt und am 15. Januar 1965 im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1965, Seite 244), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 25. Mai 1965 in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch die Verwaltungsratsmitglieder Klemenz Räber, von Küssnacht a.R., in Zug, Präsident, und Arthur Aebi, von Heimiswil (Bern), in Zug, Mitglied, je durch Einzelunterschrift vertreten. Domizil: bei Martin Gasser, Schlagstrasse.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

30. Juni 1965. Sennerei.
Nikl. von Rotz, in Kerns, Sennerei, Schweinemast und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 30 vom 1. März 1945, Seite 499). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers gelöscht.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

26. Juni 1965. Bauarbeiten usw.
BIZUN A.-G. (BIZUN S.A.) (BIZUN Co. Ltd.), in Ennetbürgen. Gemäss öffentlichem beurkundetem Errichtungsakt vom 26. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung neuer Baumethoden, Ausführung von Bauarbeiten und Handel mit Baumaterialien sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Transaktionen und Aufgaben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Sigrist, von Meggen (Lucern), in Ennetbürgen (Nidwalden). Domizil: Bitzi.

30. Juni 1965.
Gewebe A.-G., Leinen- und Baumwollweberei, Hergiswil, in Hergiswil, Import, Export und Vertrieb von Leinen-, Woll- und Baumwollwaren usw. (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1959, Seite 2086). Als neues Verwaltungsmitglied und als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist gewählt worden: Manfred Steinemann, von Schaffhausen, in Luzern.

Glarus - Glaris - Glarona

23. Juni 1965.
Baufinanz Holding AG, bisher in Zug (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1963, Seite 399). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juni 1965 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die bisherigen Statuten datieren vom 28. September 1962. Die Gesellschaft bezweckt: Beteiligung an in- und ausländischen Baugesellschaften sowie Fabrikations- und Handelsfirmen der Baumaterial- und Bauausrüstungsbranche; vorsorglicher Erwerb von Bauland für ihre eigenen Tochtergesellschaften. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 2 000 000 und ist eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die

Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Rudolf Türler, von Erlenbach (Bern) und Künsnacht (Zürich), in Zollikon (Zürich), als Präsident; Dr. Ernst Schwegler, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), als Vizepräsident; Dr. Hans Hafner, von und in Zürich, Delegierter; Werner Geiger, von Ermatingen, in Winterthur; Stefan Konrad Metzker, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil; August Philipp Rechsteiner, von Appenzell, in Dietikon; Hans Schmitt, von Stein am Rhein, in Winterthur; Dr. Salomon Spivak, von und in Zürich; Dr. Hans Schütze, von und in Zürich, und Werner Rosenberger, von Zürich, in Männedorf. Dr. Rudolf Türler, Präsident, und Dr. Hans Hafner, Delegierter, zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Delegierten. Rechtsdomizil: bei Dr. Peter Heftli, Spielhof 3.

30. Juni 1965. Chemische Erzeugnisse usw.
Vasenol A.G., in Glarus, Gewinnung, Herstellung und Verkauf von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen aller Art usw. (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1964, Seite 759). Georges Grolimund, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Thierstein, von Bowil (Bern), in Grand-Lancy (Genf).

30. Juni 1965.
Luxury Palace Hotels Holding S.A., in Glarus, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art usw. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1963, Seite 3598). Alec Barbey, Vizepräsident; Henri Rossier und Antoine Floquet sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Claude Greder, von und in Genf, als Sekretär, und Jean-Paul Mosset, von Villiers (Neuenburg), in Petit-Lancy (Genf). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Zug - Zoug - Zugo

29. Juni 1965.
Comtec Holding AG., (Comtec Holding SA.), (Comtec Holding Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9./17. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme von Beteiligungen, insbesondere auf dem Gebiet der Errichtung von Industriebauten; Uebernahme und Durchführung von Organisationsaufgaben sowie allgemeine betriebswirtschaftliche Beratung, insbesondere von eigenen Tochtergesellschaften; Kauf sowie Verwaltung von Liegenschaften; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst W. Meier, von Zürich, in Wallisellen, Präsident, und Jean A. Duruz, von Cronay, in Lausanne. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft).

29. Juni 1965.
Immobilien-Gesellschaft Loebern AG, in Zug, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1963, Seite 2939). Neues Domizil: Neugasse 29 (eigene Büros).

29. Juni 1965.
Société des Transports Ferroviaires d'Automobiles S.A., in Zug, Verwaltung und Vermietung sowie Kauf und Verkauf von Eisenbahnwaggons usw. (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1965, Seite 764). Peter H. Ziegler wohnt nun in Künsnacht (Zürich).

30. Juni 1965. Lizenzrechte usw.
Tomaris GmbH, in Zug, Erwerb, Verkauf und Verwertung von Lizenzrechten usw. (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1965, Seite 280). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 3. Juni 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

30. Juni 1965. Pharmazeutisch-kosmetische Produkte.
Heluan GmbH, in Zug, Handel mit pharmazeutisch-kosmetischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2142). Dr. Jakob Knüsel ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug, gewählt. Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

30. Juni 1965. Finanzgeschäfte usw.
Gerfina Corporation, in Zug, Finanz- und Anlagegeschäfte aller Art usw. (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1965, Seite 1602). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Peter Dändliker, von Hombrechtikon, in Thalwil.

30. Juni 1965.
Lithographica SA, in Zug, Herstellung von und Handel mit Lithographien und graphischem Zubehör usw. (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1962, Seite 3428). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1964, Seite 2999) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöst.

30. Juni 1965.
Albert Wagner, Berufskleiderfabrikation, in Baar, Fabrikation von Berufskleidern (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1964, Seite 1105). Der Konkursrichter des Kantons Zug hat am 4. Mai 1965 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Rectification.

Union de Banques Suisses, succursale de Bulle, anc. Crédit Gruyérien, à Bulle, (FOSC. du 21 juin 1965, N° 141, page 1943) société anonyme avec siège principal à Zurich. Le directeur général Ernst G. Renk est originaire de Zurich et Rümligen et habite Kunsnacht (Zurich).

29 juin 1965. Vins.
Roland Imhof S.A., à Riaz. Suivant acte authentique et statuts du 11 juin 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce de vins en gros et toute autre activité s'y rapportant. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société

de l'actif et du passif de la raison individuelle «Roland Imhof», vins en gros, à Riaz, selon bilan au 1^{er} janvier 1965, accusant un actif de francs 425 940.65 et un passif de fr. 310 060.20, soit un actif net de fr. 115 880.45. Le dit apport a été accepté pour ce prix contre remise à l'apporteur de 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et inscription dans les livres de la société d'une créance de fr. 15 880.45 en faveur de l'apporteur. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de un à plusieurs membres. Roland Imhof, d'Iffwil (Berne), à Riaz, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: dans ses locaux.

29 juin 1965. Poudre de lait.

Guigoz S.A., à Vaudens, société anonyme, fabrication de la poudre de lait, etc. (FOSC. du 8 juin 1965, N° 130, page 1791). Les administrateurs Louis de Castella et C.A. Elminger étant décédés, leurs signatures sont éteintes.

Bureau de Châtel-St-Denis

28 juin 1965. Immeubles.

Sicop-Châtel-St-Denis, à Châtel-Saint-Denis. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, ayant pour but l'acquisition et l'aménagement de terrains en vue de la construction, la construction coopérative et la gestion de logements, l'attribution de ces logements aux conditions fixées par le règlement intérieur, la construction, l'aménagement et le cas échéant la gestion d'immeubles destinés à des services d'intérêt commun utilisables par l'ensemble des bénéficiaires et, en général, la réalisation de toutes opérations mobilières et immobilières se rapportant à l'objet ci-dessus. Les statuts portent la date du 3 mars 1965. Sont émises des parts sociales, de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg et lorsque la loi le prescrit dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un bureau de cinq membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire du bureau. Président: Gérald Ayer, de Sorens, à Villars-sur-Glâne; secrétaire: René Vernaz, de la Tour-de-Trême, à Fribourg. Locaux: chez Henri Monnard, Les Granges, à Châtel-Saint-Denis.

29 juin 1965. Articles de fête.

Sauty & Co. S.A., à Châtel-Saint-Denis, société anonyme (FOSC. du 19 février 1965, N° 41, page 548). Régine Sauty, de Denens (Vaud) et Versoix, à Châtel-Saint-Denis, a été nommée directrice de la société qu'elle engagera par sa signature individuelle.

Bureau de Fribourg

11 juin 1965. Participations, etc.

Etablissement Vepel S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 1^{er} juin 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres et à toutes activités s'y rattachant. La société pourra en outre apporter des conseils et une aide technique à d'autres entreprises à l'étranger. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions ordinaires de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications de même que les communications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Louis Lombard, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux de la société: Grand-Places 1, en ses locaux.

29 juin 1965. Maçonnerie.

René Blanchard, à Lossy. Le chef de la maison est René Blanchard, fils de feu Henri, de Tavel, à Lossy. Entreprise de maçonnerie. Lossy, au village.

29 juin 1965. Investissements, etc.

Chameleon S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 24 juin 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations financières, commerciales et immobilières, telles que investissements, opérations de courtage, acquisitions et gestion de participations, effets de commerce, papiers-valeurs, propriétés immobilières et gérance de fortunes, l'acquisition, la vente, la gestion, le développement et l'exploitation de brevets, licences, marques de fabrique et de commerce, formules, secrets de fabrique et autres connaissances techniques semblables. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg. Le capital social est de fr. 50 000. Il est divisé en 500 actions entièrement libérées, chacune de fr. 100. Les actions sont au porteur. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Helmut F. Groner, de Schaffhouse, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: rue de Locarno 8, c/o Radiation Dynamics SA.

29 juin 1965.

A. Mivelaz & Fils, Industrie du Bois, Au Mouret, commune de Montévrax. Armand Mivelaz, fils de feu Louis, et Louis Mivelaz, fils d'Armand, tous deux de Poliez-Pittet (Vaud), et au Mouret, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1965. Raboterie, bois de construction en tous genres. Le Mouret, commune de Montévrax.

29 juin 1965. Joints d'obturation.

Jointex S.A., à Fribourg. Fabrication, pose et distribution de joints d'obturation, etc. (FOSC. du 8 janvier 1965, N° 5, page 68). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 35 000. Michel Bertherin, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée.

29 juin 1965. Chauffages centraux.

Marcel Kolly, à Marly le Grand. Le chef de la raison est Marcel Kolly, fils de Camille, de Treyvaux, à Marly le Grand. Installation de chauffages centraux.

30 juin 1965. Participations, etc.

Orion Holding S.A., à Fribourg. Achat, vente, gérance de participations à toutes entreprises industrielles, commerciales, etc. (FOSC. du 26 février 1963, N° 47, page 583). Sergio Demiéville, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Angélo Mario Buzzolini, de Genestriero (Tessin) et Bâle-Ville, à Berne.

30 juin 1965. Participations.

Cargo-Dynamics S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 7 mai 1965, N° 105, page 1143). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 juin 1965, la société a libéré entièrement

son capital social. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social s'élève à fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

30 juin 1965. Machines.

Natco S.A., à Fribourg, vente de machines, etc. (FOSC. du 21 janvier 1963, N° 16, page 191). Nouvelle adresse de la société: 23, avenue de la Gare, chez Weck, Aeby & Cie SA.

30 juin 1965. Participations.

Valeron S.A., à Fribourg, participation à des entreprises industrielles et commerciales, etc. (FOSC. du 4 décembre 1964, N° 283, page 3646). Frank H. Haubner n'est plus directeur; il est désigné comme sous-directeur avec signature individuelle. Leo J. Lapwing, des USA, à Detroit (Michigan), est désigné directeur avec signature individuelle. E. V. Chilson, des USA, à Detroit (Michigan), et William R. Brink, des USA, à Detroit (Michigan), sont désignés sous-directeurs avec signature individuelle.

30 juin 1965. Constructions.

Bativiv S.A., à Fribourg, remplir toutes les fonctions d'une société commerciale de construction, etc. (FOSC. du 20 mai 1965, N° 116). A été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux: Jean-Marie Progin, de Misery, à Fribourg.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

24 juin 1965.

Société coopérative et agricole de Villargiroud et environs, à Villargiroud (FOSC. du 13 mai 1963, N° 110, page 1382). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 22 février 1964, la société a décidé de fusionner avec «La Coopérative de Romont et environs», société coopérative, à Romont (FOSC. du 5 février 1963, N° 29, page 357), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 22 février 1964, aux termes duquel «La Coopérative de Romont et environs» reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la «Société coopérative et agricole de Villargiroud et environs», conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31 octobre 1964. Les comptes annuels et le bilan de fusion au 31 octobre 1964 ont été approuvés par l'assemblée générale du 14 janvier 1965. La «Société coopérative et agricole de Villargiroud et environs» est dissoute.

24 juin 1965.

Société coopérative alimentaire et agricole de Neyruz et environs, à Neyruz (FOSC. du 28 août 1964, N° 199, page 2615). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 27 février 1964, la société a décidé de fusionner avec «La Coopérative de Romont et environs», société coopérative, à Romont (FOSC. du 5 février 1963, N° 29, page 357), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 27 février 1964, aux termes duquel «La Coopérative de Romont et environs» reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la «Société coopérative alimentaire et agricole de Neyruz et environs», conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31 octobre 1964. Les comptes annuels et le bilan de fusion au 31 octobre 1964 ont été approuvés par l'assemblée générale du 14 janvier 1965. La «Société coopérative alimentaire et agricole de Neyruz et environs» est dissoute.

24 juin 1965.

La Coopérative de Romont et environs, à Romont (FOSC. du 5 février 1963, N° 29, page 357). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 23 février 1963, la société a décidé de prendre comme nouvelle raison sociale: Société coopérative de consommation de Romont et environs. Le conseil d'administration sera désormais composé de 9 à 11 membres. Elle a modifié ses statuts en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 3 février 1965, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 2 février 1964 entre elle et la «Société coopérative et agricole de Villargiroud et environs», à Villargiroud, aux termes duquel elle reprend l'actif et le passif, à titre universel, de la «Société coopérative et agricole de Villargiroud et environs», conformément aux dispositions de l'art. 914 CO, et selon bilan au 31 octobre 1964. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 3 février 1965, la société a également ratifié un contrat de fusion passé le 27 février 1964 entre elle et la «Société coopérative alimentaire et agricole de Neyruz et environs», à Neyruz (FOSC. du 28 août 1964, N° 199, page 2615), aux termes duquel elle reprend l'actif et le passif, à titre universel, de la «Société coopérative alimentaire et agricole de Neyruz et environs», conformément aux dispositions de l'art. 914 CO, et selon bilan au 31 octobre 1964. La société est toujours engagée par la signature collective à deux du président Rodolphe Roux, du vice-président Gustave Schneider et du secrétaire Pierre Keller.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Bucheggberg

29. Juni 1965.

Käsergenossenschaft Lüterswil-Gächliwil, in Lüterswil (SHAB. Nr. 274, vom 22. November 1957, Seite 3054). Präsident Jakob Stuber ist infolge Rücktrittes und Vizepräsident Hans Wüthrich infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt: Robert Trittbach, von und in Lüterswil, bisher Sekretär. Als Sekretär wurde gewählt: Ernst Stöckli, von Rüschegg (Bern), in Lüterswil, bisher Beisitzer. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Fritz Rohrbach, von und in Lüterswil. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau Kriegstetten

28. Juni 1965.

Fritz Friedli, elektr. Anlagen, in Derendingen, elektrische Anlagen und Verkauf von elektrischen Apparaten (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1955, Seite 862). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht.

28. Juni 1965. Elektrische Anlagen usw.

Friedli & Co., in Derendingen. Fritz Friedli, von Ochlenberg, in Derendingen, und Alfred Friedli, von Ochlenberg, in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 26. Juni 1965 begonnen hat. Projektierung und Erstellung elektrischer Anlagen und Verkauf von elektrischen Apparaten. Friedhofstrasse 26.

30. Juni 1965. Schuhe.

Rudolf Eggimann, in Luterbach, Vertretung für Schuhe (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1948, Seite 719). Nachdem die Eintragungspflicht nicht mehr besteht, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau Olten-Gögen

28. Juni 1965. Getränke.

A.G. für BB Produkte, in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Getränken aller Art, insbesondere von Bier, Spirituosen und Fruchtsäften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Lager- und Büromaterial im Werte bis zu Fr. 160 000 und Getränke im Werte bis zu Fr. 200 000 käuflich zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Heer, von Trimbach, in Olten, als Präsident; Dr. Rolf Portmann, von und in Olten, als Vizepräsident, und Dr. Hans Bracher, von Rüegsau, in Biberist, als Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Konradstrasse 31.

30. Juni 1965. Maschinen, Eisenkonstruktionen.

Bruwo-Konstruktionen, Kurt Brunner, in Olten, Maschinen, Eisenkonstruktionen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 65). Neue Geschäftsadresse: Baslerstrasse 30.

30. Juni 1965.

René Schaltenbrand, «Café Figaro», in Olten (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1958, Seite 1337). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

30. Juni 1965.

Rosmarie Schnyder, «Café Figaro», in Olten. Inhaberin der Firma ist Rosmarie Schnyder, von Laufen (Bern), in Olten. Betrieb des alkoholfreien Restaurants «Café Figaro». Dornacherstrasse 7.

Bureau Stadt Solothurn

30. Juni 1965. Fernmeldeapparate usw.

Autophon A.G., in Solothurn, Apparate und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1965, Seite 22). Als Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden Ernst Sauer, von und in Solothurn. Er zeichnet für das Gesamtunternehmen kollektiv zu zweien. Der Delegierte des Verwaltungsrates, Otto Tschumi, Generaldirektor, ist nun auch Vizepräsident und zeichnet für das Gesamtunternehmen wie bisher zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. Juni 1965.

Bettfedernfabrik Basel A.G. (Manufacture de Plumes et Duvets Bâle S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1961, Seite 1847). Prokura wurde erteilt an Pedro Barceló-Bollag, spanischer Staatsangehöriger, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

29. Juni 1965. Bekleidung.

Spengler A.G., in Basel, Handels- und Versandunternehmen für Bekleidung, Sport und Haushalt (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1964, Seite 1636). In der Generalversammlung vom 23. Juni 1965 wurden die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nun der Betrieb eines Handels-, Fabrikations- und Versandunternehmens für Herren-, Damen- und Kinderkonfektion. Sie kann sich an gleichartigen, verwandten oder sonstigen Unternehmen beteiligen.

29. Juni 1965.

Michelin Recherche et Technique S.A., in Basel (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1963, Seite 220). In der Generalversammlung vom 28. Juni 1965 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 wurde durch Ausgabe von 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 erhöht auf Fr. 2 500 000, eingeteilt in 25 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100.

30. Juni 1965. Reparaturen von Rolladen.

Josef Borgenheimer, in Basel, Reparaturen von Rolladen und Lamellenstoren (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1963, Seite 2191). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Juni 1965. Spenglerei.

Sanitär-Ehram, Nachf. G. Caviola & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Spenglerei usw. (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2343). Die Firma lautet nun: G. Caviola & Co. Neues Domizil: Horbürgstrasse 94.

30. Juni 1965. Teppiche, Oelgemälde.

Kilchör & Spiess, in Basel, Handel mit Teppichen und Oelgemälden (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1965, Seite 1921). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

30. Juni 1965. Waren verschiedener Art usw.

Lesli A.G., in Basel, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1962, Seite 1412). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. November 1964 aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

30. Juni 1965.

Verband des Schweizerischen Kohlen-Import- und Grosshandels (Union Suisse des Importateurs et Grossistes en Charbons), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1964, Seite 824). Aus der Verwaltung ist Dr. Willie Joerin ausgeschieden. Seine sowie die Unterschrift des Geschäftsführers Dr. Henri W. Denzler sind erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied Louis Zeuggin, von und in Basel. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Dr. Christian Englert, von Basel, in Bottmingen. Beide zeichnen zu zweien.

30. Juni 1965. Kohlensäure.

«Carba» Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, Herstellung von Kohlensäure usw. (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1964, Seite 2271) mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Direktors Alfred Brandenberger ist erloschen.

30. Juni 1965.

Intal Holding A.G., in Basel (SHAB. Nr. 39 vom 19. Februar 1964, Seite 524). In der Generalversammlung vom 29. Juni 1965 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 5 400 000 wurde durch Ausgabe von 2900 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 8 300 000, eingeteilt in 8300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

30. Juni 1965.

Gustav Baader Bodenbeläge A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. und 30. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Bodenbelagesgeschäftes, sowie den Handel mit einschlägigen Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in

200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: René Rudin, von Basel, in Böttmingen, als Präsident; Gustav Baader, von Gelterkinden, in Arlesheim, als Vizepräsident; Dr. Georg Gräfin, von Basel, in Dornach (Solothurn), alle mit Unterschrift zu zweien, sowie Dr. Kurt Gempp, von und in Basel, ohne Unterschriftsberechtigung. Domizil: Wallstrasse 19.

30. Juni 1965.

Cellulose A.G. (Cellulose Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vermittlung und Abschluss von Geschäften auf dem Gebiet von Zellstoff und Holzschliff, sowie Handel mit Waren ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, sofern die Adressen sämtlicher Inhaber bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Erland O. Björn, schwedischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Peter Gloor und Niklaus Schiess, beide von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Freie Strasse 1.

30. Juni 1965.

S.A. des Produits Réfractaires (A.G. für feuerfestes Material) (S.A. per Prodotti Refrattari), in Basel (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1964, Seite 2271). In der Generalversammlung vom 25. Mai 1965 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: S.A. des Produits Réfractaires (SAPREF) [A.G. für feuerfestes Material (SAPREF)] [Refractory Products Ltd (SAPREF)] [S.A. per Prodotti Refrattari (SAPREF)]. Aus dem Verwaltungsrat ist Jean Scharpf ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter gewählt: der Direktor Max Brik. Er führt weiterhin, auch als Direktor, Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

30. Juni 1965. Schuhe usw.

Ruth Ursch-Fehr, bisher in Basel, Herstellung von und Handel mit Reklame- und Dekorations-Artikeln (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1962, Seite 1312). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Reinach (Basel-Landschaft) verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Ruth Ursch-Fehr, von Niederwil (Thurgau), nun in Reinach (Basel-Landschaft). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Schuhen, Fournituren und Lederwaren. Keltenweg 34.

30. Juni 1965. Autoreparaturen usw.

Hans Löhner, in Binningen, Autoreparaturen usw. (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1958, Seite 2233). Diese Einzelfirma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

30. Juni 1965. Gasthaus.

Jochem Schneider-Weber, in Birsfelden, Gasthaus zum Schützen (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 313). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

30. Juni 1965. Gasthaus.

Frieda Bauer-Schneider, in Birsfelden, Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Frieda Bauer-Schneider, von Basel und Glarus, in Birsfelden. Betrieb des Gasthauses zum Schützen. Hauptstrasse 78.

30. Juni 1965. Baugeschäft.

Alice Sommer, in Allschwil. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Alice Sommer-Gürtler, von und in Allschwil. Baugeschäft. Neuweilerstrasse 3.

30. Juni 1965.

A. Thommen, galvanische Anstalt, bisher in Liestal, Veredelung von Metallen usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1957, Seite 2668). Die Firma hat den Sitz nach Frenkendorf verlegt. Neue Geschäftsnatur: Metallveredelungen. Bächliackerweg 6.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. Juni 1965. Zimmerei, Bauschreinerei.

Werner Dönni, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Dönni, von Wolfenschiessen (Nidwalden), in Schaffhausen. Zimmerei und Bauschreinerei. Im Bergli 4.

29. Juni 1965.

Allgemeine Konsumgenossenschaft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1965, Seite 1766). Theo Wanner, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Werner Zaugg, von Wyssachen, in Schaffhausen, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Der Präsident des Genossenschaftsrates, der Präsident des Verwaltungsrates, die Geschäftsleiter und Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Juni 1965.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Bankgeschäft (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1964, Seite 1287). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Mario Singer, und Robert Harry Lutz, bisher stellvertretende Generaldirektoren, sind zu Generaldirektoren ernannt worden; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Unterschrift von Jean Jacques Kurz ist erloschen.

30. Juni 1965. Metallverkleidungen usw.

René Neveu, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist René Neveu, französischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Büro für Beratung und technische Bearbeitung von Metallverkleidungen sowie Handel mit solchen, Vertretung von Metallbedachungen samt Zubehör und weiterer Artikel des Baubedarfs. Bergstrasse 8.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

25 giugno 1965.

Alimentari Piazzale Mesolcina S. a. g. l., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 21 giugno 1965, è stata costituita, sotto questa ditta, una società a garanzia limitata, avente per scopo la rivendita ed il commercio di generi alimentari e affini. Inizio: 1° dicembre 1964. Il capitale sociale è di fr. 20 000. I soci sono: Enzo Mariotti di Guido, da Tremona, in Bellinzona, con una quota sociale di fr. 19 000, e Francesco Del Curto

di Vittorio, cittadino italiano, in Bellinzona, con una quota sociale di fr. 1000, interamente liberate. Il socio Enzo Mariotti conferisce alla società un apporto in natura (merce, macchinari, attrezzi e accessori) come all' inventario del 1° dicembre 1964, annesso allo statuto, che accusa un valore di fr. 33 000. Detto conferimento è stato accettato per il prezzo di fr. 19 000, dietro assegnazione quale corrispettivo, di una quota sociale di fr. 19 000, interamente liberata. Organo di pubblicità è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gerenza è affidata a Angela Antonini nata Boscaglia, moglie di Vinicio, di nazionalità italiana, in Bellinzona. La società è vincolata dalle firme individuali del socio Enzo Mariotti e della gerente Angela Antonini. Recapito: Piazzale Mesolcina.

Ufficio di Locarno

19 giugno 1965.

Neuer Buch- und Pressevertrieb A.G., precedentemente a Zurigo (FUSC. del 2 ottobre 1962, N° 230, pagina 2806), società anonima. Con risoluzione assembleare del 9 aprile 1965, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Locarno. La nuova ragione sociale è Kindler Immobiliare S.A. Gli statuti primitivi di data 7 luglio 1961 sono stati modificati in data 9 aprile 1965. Scopo: l'acquisto e la vendita, l'amministrazione e il godimento di terreni, come pure tutti gli affari che vi hanno relazione. Inoltre la società ha per scopo l'acquisto e la vendita, l'amministrazione e il godimento di partecipazioni di qualsiasi natura. Capitale sociale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio d'amministrazione: da uno a cinque membri. Gian Roberto Töndury, dimissionario, non è più amministratore unico; il suo diritto di firma è estinto. Paul Kautz, da Wyssachen (Bern), in Muralto, è nominato presidente, e Sergio Salvioni, da Lugano, in Locarno, membro; entrambi vincolano la società con firma collettiva a due. Recapito: via B. Luini 18 (uffici propri).

Ufficio di Lugano

30 giugno 1965. Cellulosa, ecc.

E. Picciotti S.A., a Sorengo (FUSC. del 22 ottobre 1963, N° 247, pagina 2992). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 giugno 1965, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 900 000 a fr. 2 000 000, mediante l'emissione di 1100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 2 000 000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Nelly Gschwend, da Zurigo, in Lugano, è stata nominata procuratrice con firma collettiva con altro avente diritto.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

Rectification.

Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano (Constructions routières et Civiles S.A. Lugano (Strassen und Tiefbau A.G. Lugano), succursale d'Aigle. L'inscription du 20 février 1965, publiée dans la FOSC. du 26 février 1965, page 620, est rectifiée en ce sens qu'il s'agit non pas de la création d'une succursale à Aigle, mais du transfert du siège de la succursale de Lausanne (dernière publication à Lausanne: FOSC. du 10 septembre 1964, page 2738) à Aigle.

Bureau de Vevey

30 juin 1965. Immeubles.

S.I. Joran D.S.A., à Vevey, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC. du 28 janvier 1965, page 305). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

30 juin 1965. Machines d'entreprise de génie civil.

«Ardag» Eugen Dillmann, précédemment à Genève (FOSC. du 9 avril 1964, page 1106). Le siège de la maison et le domicile du titulaire Eugen Angelo Dillmann, de Winterthur, séparé de biens de Marie-Germaine-Eveline, née Roduit, sont transférés à Riddes. Commerce de machines d'entreprise de génie civil et bâtiments. La raison est modifiée en Eugène Dillmann Ardag.

30 juin 1965.

Adrien Darbellay, vins en gros, Orsières, à Orsières (FOSC. du 26 avril 1950, page 1078). Le titulaire étant décédé, l'inscription est radiée.

30 juin 1965. Vins.

Berthe Darbellay, à Orsières. La titulaire est Berthe Darbellay née Biselx, veuve d'Adrien, de Liddes, à Orsières. Commerce de vins en gros.

30 juin 1965. Citernes, brûleurs à mazout.

Gilardino et Cie, à Martigny, société en nom collectif dissoute (FOSC. du 27 avril 1964, page 1319). La procédure de faillite étant clôturée, l'inscription est radiée.

30 juin 1965.

Garage Imperis S.A. Martigny, à Martigny (FOSC. du 2 novembre 1964, page 3295). Par acte authentique du 21 juin 1965, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et porté son capital de fr. 150 000 à fr. 200 000 par l'émission de 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement versés. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 200 000, divisé en 200 actions, au porteur, de fr. 1000 et entièrement versés.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 juin 1965. Horlogerie.

H. Sandoz et Cie, Bezzola et Kocher successeurs, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie, achat et vente, société en nom collectif (FOSC. du 7 janvier 1965, N° 4). Nouvelles adresses: bureaux: avenue Léopold-Robert 50. Ateliers: avenue Léopold-Robert 53 (immeuble Richemont).

Genf — Genève — Ginevra

28 juin 1965. Immeubles.

Kowe SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 28 novembre 1955, page 3036). Nouveau siège: Chêne-Bougeries. Statuts modifiés le 16 juin 1965. Ernest-Hans Koller n'est plus administrateur (décédé); ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Weber, de Carouge, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse de la société: 14, avenue de Gasparin, chez Jean-Pierre Weber.

28 juin 1965. Tabacs, etc.

Société anonyme Ed. Laurens Le Khédivé Extension Suisse, à Genève, fabrication, vente et commerce des tabacs, etc. (FOSC. du 25 juin 1965, page 1998). Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Samuel Campiche, de Genève, à Lancy, directeur.

28 juin 1965. Tapis, meubles de style.

Mahyar SA, à Genève, achat, vente, importation, exportation, représentation, courtage et commission en matière de tapis et meubles de style (FOSC. du 26 août 1964, page 2596). Nouvelle adresse: 30, quai Général-Guisan.

28 juin 1965. Denrées alimentaires, etc.

Novelco SA, succursale à Lancy, achat et vente de denrées alimentaires et boissons alcooliques ou non, etc. (FOSC. du 25 janvier 1963, page 247), succursale de «Novelco SA», à Lausanne. Armand Ducret et Ernest Borgeaud, jusqu'ici fondés de pouvoir, ont été nommés sous-directeurs; ils signent chacun d'eux collectivement avec un administrateur.

28 juin 1965. Salons de nettoyage automatique, etc.

Mahan SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 21 juin 1965. But: exploitation de salons de nettoyage automatique de vêtements et de stations de lavage de voitures; importation, exportation, achat et vente de vêtements, ainsi que de matériel et produits de nettoyage de textiles. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Griess, de Chêne-Bougeries, à Genève, président, et André Decoppet, d'Yverdon (Vaud), à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet et Turretini, avocats.

28 juin 1965. Participations, etc.

Sofedine SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 25 juin 1965. But: administration, acquisition et vente de participations à toutes entreprises mobilières et immobilières; souscription et octroi de prêts; représentation et gestion de droits ou intérêts de tiers en qualité notamment de trustee, de fiduciaire ou d'administrateur. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alfred Weissen, d'Unterbach (Valais), à Genève, président, et Pierre Pineau, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 2, Cours de Rive.

28 juin 1965. Films publicitaires, etc.

Unifilm SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 18 juin 1965. But: production, distribution, projection, exploitation, achat et vente de films, notamment publicitaires et industriels, pour la télévision et le cinéma, ainsi qu'achat et vente des droits d'auteur sur toutes oeuvres jouissant de la propriété intellectuelle, la publicité en général. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond-Claude Foëx, de Confignon, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue de Candolle, chez R. C. Foëx.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Folgendes Wertpapier ist abhanden gekommen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 5000.—, vom 16. April 1941, Belege Serie I, Nr. 6422, lastend in der III. Pfandstelle der Liegenschaft Gurzelen, Grundbuchblatt Nr. 219, ausgestellt auf Fritz Stettler, Fabrikarbeiter, Juchgasse, Gurzelen. Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (565^a)

3123 Belp, den 6. Juli 1965.

Der Gerichtspräsident von Seftigen: Mösch.

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 1000 vom 26. April 1929, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft (Wohnhaus mit Scheune, Assek.-Nr. 373, und ca. 4 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten) an der Dorfstrasse 51, in Kloten (Grundprotokoll Kloten Band 33 S. 332/3), lautend auf Alfred Schütz, SBB-Arbeiter, von Bachs in Neerach.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. den Titel vorzulegen, widrigenfalls dieser als kraftlos erklärt würde. (53^a)

Bülach, 4. November 1964.

Im Namen des Bezirksgerichts Bülach;
der Gerichtsschreiber: Dr. Schindler.

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 13. Februar 1919, Belege Serie I, Nr. 1179 im Betrage von Fr. 2500.—, haftend ohne Konkurrenz im ersten Rang auf den Parzellen Nrn. 87 und 89 von Bettenhausen, des Herrn Franz Brechbühler, alt Maurer, in Bettenhausen.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet dem Richteramt Wangen in Wangen an der Aare, vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

4705 Wangen an der Aare, den 6. Juli 1965.

(566^a)

Der Gerichtspräsident: Paul Jufer.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf-
ruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Kassa-Obligation der Migros-Bank A.G. in Zürich, zu Fr. 5000.— nom., 4½%, Migros-Typ, Nr. 96945, ausgestellt am 10. Februar 1965, fällig am 10. Februar 1970 (keine Coupons).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 5. Juli 1965.

(568^a)

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Par ordonnance du 6 juillet 1965, j'ai ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de la Caisse hypothécaire du Canton de Fribourg N° 18596, émise le 28 juin 1959 pour une durée de cinq ans et un capital de Fr. 2000.— portant intérêts au 3% l'an, ainsi que les coupons d'intérêt au 29 juillet 1960 et suivants.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de cette obligation d'avoir à la produire au Greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (564^a)

1700 Fribourg, le 6 juillet 1965.

Le président du Tribunal de la Sarine:

R. Barras.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 15. Juni 1965 wurden folgende vermissten Urkunden als kraftlos erklärt:

1 Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.—, datiert 30. März 1918, lautend auf Max Meynadier, geb. 1887, von Zürich, Kaufmann, Klausstrasse 33, Zürich 8, lastend im dritten, ursprünglich im vierten Rang auf der Liegenschaft Carmenstrasse und am Holdersteig in Hottingen-Zürich, Kat. Nr. 2090, Grundbuchamt Hottingen-Zürich; 1 Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.— (ursprünglich Fr. 15 000.—), datiert 30. März 1918, lautend auf Max Meynadier, geb. 1887, von Zürich, Kaufmann, Klausstrasse 33, Zürich 8, lastend im vierten, ursprünglich im fünften Rang auf obiger Liegenschaft. (567)

8000 Zürich, den 30. Juni 1965.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1924 in Kiel (Deutschland) erbaute Motorschiff «Birstelden» (ex «Rijn Schelde 8»), ist von der Eigentümerin, Navi-Fer AG Basel, in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 180)

4000 Basel, den 5. Juli 1965.

Schiffsregister Basel-Stadt.

Intestinum A.G., früher Salinenstrasse 83, Pratteln (BL)

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Hiedurch werden alle eventuellen Gläubiger unserer Gesellschaft gebeten, innert zwei Monaten, gerechnet von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ihre eventuellen Forderungen unserer Gesellschaft mit Sitz: Waldrain 8, Bottmingen (BL), bekannt zu geben.

Unsere Gesellschaft verpflichtet sich, die zur Anmeldung gelangenden Forderungen bar zu befriedigen, so dass eine Sicherstellung vermieden werden kann. (AA. 179^a)

4103 Bottmingen, den 8. Juli 1965.

Intestinum A.G.

Waldrain 8

Bottmingen (BL)

Readers Service SA., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 5. Juli 1965 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Forderungen bis spätestens 31. August 1965 am Sitze der Gesellschaft schriftlich geltend zu machen. (AA. 177^a)

6300 Zug, den 5. Juli 1965

Die Liquidatoren.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 210332. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1965, 20 Uhr. Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, Walzmühlstrasse 51, Frauenfeld. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 110261. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1965 an.

Haushaltartikel aus Aluminium und anderen Metallen. (Int. Kl. 21)

ROBUSTA

Nr. 210333. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1965, 20 Uhr. Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfluss (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel. Erneuerung der Marke Nr. 111143. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Mai 1965 an.

Rohe Metalle, insbesondere Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium, Magnesium-Legierungen; Bleche, Bänder, Folien, Stangen, Rohre und sonstige Profile, Drähte aus Metall, insbesondere Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium und Magnesium-Legierungen, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen; plattierte Metalle; Gußstücke aller Art; Walzblöcke, Pressbolzen und Schmiedestücke aus Metall, insbesondere Leichtmetall, Maschinenteile; Küchen- und Haushaltsgeräte, Geräte für die Nahrungsmittel- und die chemische Industrie; Beschläge aller Art; insbesondere Bau- und Möbelbeschläge; Sportartikel. (Int. Kl. 6 bis 9, 21, 28)

SILAFONT

Nr. 210334. Date de dépôt: 28 mai 1965, 18 h. Georges Dimier Société Anonyme, 49, rue du Doubs, c/o René Schoepf, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 110625. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mai 1965.

Montres et autres articles d'horlogerie et de bijouterie. (Cl. int. 14)

SELEX

Nr. 210335. Date de dépôt: 28 mai 1965, 23 h. Fabrique de montres Rotary, Fils de Moïse Dreyfuss et Cie, 66, rue de la Serre, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 113415. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mai 1965.

Montres, pendules, pendulettes, réveils, leurs pièces détachées. (Cl. int. 14)

EVER-RIGHT

Nr. 210336. Hinterlegungsdatum: 22. April 1965, 18 Uhr. Agrafix-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Rolandstrasse 46, Bad Godesberg (Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 109424 von E. A. G., Elektrizitäts- & Apparatebau-Aktiengesellschaft, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Januar 1965 an.

Drahttheft-Maschinen. (Int. Kl. 7)

AGRAFIX

Nr. 210337. Hinterlegungsdatum: 30. September 1964, 17 Uhr. Phillips Petroleum Company, Bartlesville (Oklahoma, USA). Fabrikation und Handel.

Chemische Präparate für industriellen Gebrauch; Gummi, synthetischer Gummi und Gummizusätze; industrielle Öle und Fette, Schmiermittel und Gas; aus Papier hergestellte Behälter, Plastik und Plastikkombinationen, synthetische Harze und daraus hergestellte Artikel. (Int. Kl. 1, 4, 17, 20)



Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

Nr. 210338. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1965, 17 Uhr. Warenzeichenverband für Erzeugnisse der Bergbauausrüstung und Förderanlagen e. V., Barfussgässchen 12, 703 Leipzig (Deutschland). Kollektivmarke.

Tagebaugross- und -hilfsgeräte, nämlich Schaufelradbagger, Eimerkettenbagger, Abraumförderbrücken, Absetzer, Gerätekombinationen für den Direktverwurf; Bandanlagen, Bandwagen, Gleisrückmaschinen, Schwellenrücke, Pflugrückmaschinen, Flözreinigungsmaschinen, Grabenrollgeräte, Grabenschöpfergeräte, Leitungstrommeln für Tagebaugrossgeräte, Saugbagger, Saugspülbagger, Löffelbagger, Schürfkübelbagger, Universälbagger; Streckenvortriebsmaschinen, Kratzerförderer, Kreiselwipper, Förderwagenreiner, Bohrgeräte und deren Teile für Erkundung und Entwässerung für den Tagebau, Grabenfräsen, Grabenbagger, Band-Rückgeräte, Tragrollen-Austauschgeräte, Gurt-Austauschgeräte, Eimerketten-Wechselgeräte, Halden-Rückverladegeräte, Aufbereitungs- und Brikettierungsanlagen für Kohle und Torf, nämlich Zerkleinerungsmaschinen, Röhrentrockner, Teller-trockner, Schwingsiebe, Walzenrostsiebe, Windsichteranlagen, Brikettpressen, Formzeugwechsellmaschinen, Brikettkühlmaschinen, Brikettbündelmaschinen, Brikettstapelräummmaschinen, Verladeanlagen für Briketts, Kaliwalzenpressen; Kokereiausrüstungen, nämlich Beschick- und Ausdrückmaschinen, Füllwagen, Kokskuchenführungswagen, Löschwagen; Aufzüge, nämlich Personenaufzüge, Lastenaufzüge, Kleinlastenaufzüge; Stützkettenaufzüge, hydraulische Aufzüge, Aufzüge auf Schiffen, Umlaufaufzüge für Personen, Bauaufzüge, Fahrtreppen, Bandförderer für Personenbeförderung, Schrägaufzüge, höhenbewegliche Arbeitsbühnen, Arbeitshängesitze, Bauzeitlaufzüge, Theateraufzüge, Aufzugsmaschinen mit und ohne Getriebe; Krane, nämlich Verladebrücken, Brückenkrane, Brückenkrane für Hüttenwerke, nämlich Chargierkrane, Giesskrane, Muldentransportkrane, Muldenmagnetkrane, Stripperkrane, Magnetkrane, Fallwerkskrane, Traversenkrane, Prappkrane, Walzenwechsellkrane, Schmiedekrane, Tiefofenkrane, Vergütelkrane; Blocktransportkrane; Brückenkrane mit Drehlaufkatze, Portalkrane, Turmdrehkrane, Drehkrane, Kletterkrane, Säulenschwenkkrane, Derrickkrane, Wandschwenkkrane, Eisenbahndrehkrane, Schienen-drehkrane, Raupendrehkrane, Mobildrehkrane, Autodrehkrane, Aufbaupkrane, Schwimmkrane, Bordwippkrane, Kabelkrane, Blocksäulenwippdrehkrane, Greiferkrane, Hängekrananlagen, Konsollaufkrane, Stapelkrane; Laufkatzen, Unterflaschen, Vollsichtkranzeln, Doppelbackenbremsen, Kranlaufträder, schleifleitungslose Stromzuführungen, Trommelkupplungen, Seilrollen; Kleinhebezeuge, nämlich Spindelheber, hydraulische Heber, Abstützböcke, Drucklufthebezeuge, Kraftfahrzeugheber, Hebebocke, Hebezeuge für den Einbau in Strassenfahrzeuge, Scherenwagenheber, Flaschenzüge, Hängebahnen, Handhebezeuge, Seilblöcke, Zahnstangenwinden, Winden für Ketten und Seile mit Trommeln oder Treibscheiben; Vorrichtungen zum Greifen, Tragen, Umschlingen und Heben von Lasten, nämlich Greifer, auch Motorgreifer; Greiferlaufkatzen, Blockzangen, Traversen, Mastzangen, Lasthaken, Lasthebemagnete, Vakuumheber; stationäre, fahrbare, rückbare, tragbare und reversierbare Förderer und Förderanlagen, nämlich Gurtbandförderer, Gliederbandförderer, Magnetbandförderer, Drahtgewebebandanlagen, Kettenförderer, Kreisförderer, Umlaufförderer, Schneckenförderer, Schleuderrörderer, Taschenförderer, Schubstangenförderer, Unwucht-, Exzenter- und magnetische Schwingförderer; hydraulische und pneumatische Förderanlagen; Becherwerke, Pendelbecherwerke; Holzstapler, Wandertische, Rollenbahnen, Rutschen, Schüttelrutschen, Schübaufgeber, Hänge- und Seilbahnen, Seilzuganlagen, Schwebbahnen für Personen und Lasten; Palettierautomaten, Förderbandwaagen, Tragrollen und Tragrollenstationen; Gurttrommeln, Elektro-Gurttrommeln, Magnettrommeln; stetig und unstetig arbeitende Be- und Entladegeräte, nämlich Schneckenlader, Frässcheibenlader, Becherwerkslader, Rüttellader, pneumatische Ladegeräte, Schüttgut-Schachtförderer, Frontlader, Ueberkopflader, Schwenkschauellader, Ladegeräte mit Handschraper, Waggonentladegeräte, Kugelschaufler, Flurförderzeuge, nämlich Karren und Wagen mit und ohne Fahrtrieb sowie mit und ohne Hubeinrichtung; Schlepper, Gabelstapler, Gabelstapler-Anbaugeräte, Hebetische, Arbeitsbühnen, Verladebühnen, Absortiergeräte, Kranwagen, Portalhubwagen; Bühnenmaschinen, nämlich Drehbühnen, Hebebühnen, Schiebep Bühnen, Dublier- und Rundhorizonte, eiserne Vorhänge, Prospektzüge; Schiffshebe- und Transportanlagen, Schiffsdeckmaschinen; Fahrzeugkipper und Waggonkipper; Meliorations- und Kabelverlegemaschinen, Bunkerbeschickungs- und Entleerungsvorrichtungen, Entspeicherungskratzer, Brücken, Buchsenketten, Gelenkketten, Getriebe, Gittermaste, Tiefbunkerroste, Muldenroste, mechanisierte Roste; Kugeldrehverbindungen; Kurzwellenrichtantennen, Sternwartenkuppeln, Sendetürme, Kabelwagen, Ueberlastsicherungen, Druckgasgeneratoren, Zellenradschleusen, Zuteil- und Dosiereinrichtungen, Lade- und Transportpaletten. (Int. Kl. 6 bis 9, 11, 12)

TA KRAF

Nr. 210339. Hinterlegungsdatum: 25. März 1965, 18 Uhr. Me-Kox Industri, Melvold & Koxvold, Østre Aker vei 210, Oslo (Norwegen). — Produktion, Fabrikation und Handel.

Düngemittel einschliesslich Torf; aus Holzspänen oder unter Verwendung von Holzstoff oder ganz oder teilweise aus Papier und Pappstoffen hergestellte Gefässe zur Anzucht und Kultur von Blumen und Pflanzen; Blu-

men- und Pflanzentöpfe, einschliesslich solcher, welche aus Torf und Düngemitteln bestehen; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen.
(Int. Kl. 1, 20, 21, 31)

Jiffypots



Prioritätsanspruch: Norwegen, 2. Oktober 1964.

Nr. 210340. Hinterlegungsdatum: 21. April 1965, 16 Uhr.
Gurit AG, Richterswil (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Polster- und Abfederungsmaterialien aus Latexschaum und Polyätherschaum, wie Matratzen, Plattenmaterial und formgegossene Stücke.
(Int. Kl. 17, 20)



Nr. 210341. Hinterlegungsdatum: 26. April 1965, 18 Uhr.
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York 17 (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Kaugummi und Konfekt. (Int. Kl. 30)



Nr. 210342. Hinterlegungsdatum: 27. April 1965, 16 Uhr.
Produkte für Medizin und Chemie, Anton Borer, Heidenhubelstrasse 24, Solothurn 3. — Fabrikation und Handel.

Reinigungs-Konzentrat für technische Zwecke. (Int. Kl. 3)



Nr. 210343. Hinterlegungsdatum: 30. April 1965, 19 Uhr.
Tschudi & Cie AG, Ennetbühl (Glarus). — Fabrikation.

Kunststoffmatern. (Int. Kl. 16)

← FLEXO-MAT →

Nr. 210344. Hinterlegungsdatum: 30. April 1965, 19 Uhr.
Tschudi & Cie AG, Ennetbühl (Glarus). — Fabrikation.

Stereotypmatern. (Int. Kl. 16)

← REGIDA →

Nr. 210345. Date de dépôt: 5 mai 1965, 16 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 25, rue du Vieux-Billard, Genève.
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 110561.
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1965.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

BUCO-PENTALOM

N° 210346.

Date de dépôt: 5 mai 1965, 16 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 25, rue du Vieux-Billard, Genève.
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 110697.
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1965.

Journaux et autres imprimés de tous genres pour produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 16)

NOTICES
MEDICALES



MEDICAL
NOTICES

N° 210347.

Date de dépôt: 5 mai 1965, 16 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 25, rue du Vieux-Billard, Genève.
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 110698.
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1965.

Journaux et autres imprimés de tous genres pour produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 16)

NOTICIAS



INFORMACIONES
TERAPEUTICAS

Nr. 210348.

Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1965, 6 Uhr.
Henkel & Cie AG, Pratteln (Baselland). — Fabrikation und Handel.
Wash- und Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)



N° 210349.

Date de dépôt: 19 mai 1965, 22 h.
Montres Rolex S.A., 18, rue du Marché, Genève.
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie.
(Cl. int. 14)



ROLEX
OYSTER PERPETUAL
DAY-DATE

Nr. 210359.

Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1965, 7 Uhr.
Kurt Brechbühler, Alte Landstrasse 26, Pieterlen. — Handel.

Uhren, Schmuck, Brillanten. (Int. Kl. 14)



Nr. 210351. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1964, 19 Uhr.
Yaou Denki Kabushiki Kaisha, 1116, Suenaga, Kawasaki-shi (Kanagawa-ken, Japan). - Fabrikation.

Radioempfänger, Fernsehempfänger, Bandtongeräte, Bandaufnahmegeräte für Fernsehsignale, elektrische Plattenspieler, elektrische Grammophone, Radio-Grammophone, Funksprechgeräte, Sende-Empfangsgeräte, Gegensprechanlagen, Läutwerke, elektrische Wärmehöfen, elektrische Fusswärmer, Elektroherde, elektrische Bügeleisen, Abstimmgeräte, Verstärker, Lautsprecher; Sendeanlagen, d. h. Bildsignalverteiler, synchronisierende Signalverteiler, synchronisierende Signalsender, Vidicon-Kameras, Bild-Orthikon-Kameras, Bildsignalschaltgeräte, Bildsignalverteilungs-Verstärker, synchronisierende Verteilungsverstärker, TV-Hauptsteuerungen, Programm-Kontrollgeräte, Tonfrequenz-Messender, Farbstabilisations-Verstärker, Normalfrequenz-Generatoren, industrielle Fernsehgeräte; Fernmeldegeräte, d. h. Radio-Telephongeräte für mobile, bewegliche, ortsfeste und transportierbare Stationen, Lautsprecheranlagen, automatische Peiler für Flugzeuge, Radio-Telephongeräte für Flugzeuge; Messgeräte, d. h. Synchroskope, Oszilloskope, Signalgeber, Oszillatoren, Kippgeneratoren, Frequenzmarkengeneratoren, TV-Hauptgeräte, Röhrenvoltmeter, Feldstärkenmessgeräte, Modulationsanzeiger, Peilkoppelgeräte; Kondensatoren, Widerstände, Gleichrichter, Varistoren, Transistoren, Phototransistoren, Dioden, Trockenbatterien, Akkumulatoren, Entladungsröhren, Photoröhren, Thermostaten, Sicherungen, Bänder für Bandaufnahmegeräte, Rollen für Bandaufnahmegeräte, Spulen, Ferritkerne, Antennenkerne, Ablenkkerne, Rücklauftransformatorenkerne. (Int. Kl. 9, 11)

YAOU

Nr. 210352. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1965, 18 Uhr.
Braunex AG, Pelikanstrasse 6, Zürich. - Fabrikation und Handel.

Waschmaschinen, gewerbliche Waschanlagen, kombinierte Waschmaschinen-Zentrifugen, Schüttelmaschinen, Tumbler, Maschinen zum chemischen Reinigen von Textilien, Maschinen zur Reinigung von Industrietextilien, z. B. von Putzlappen, Dampferzeugungsanlagen, sowie Trockenvorrichtungen für Wäschereien und chemische Reinigungsbetriebe, Hilfsmaschinen für Wäschereien und chemische Reinigungsbetriebe, nämlich Pressen, Mangeln, Transportelemente für Wäschereien und chemische Reinigungsbetriebe. (Int. Kl. 7, 11)

BRAUNEX

Nr. 210353. Hinterlegungsdatum: 21. April 1965, 20 Uhr.
Bru-Bu Werke AG, Fabrikgebäude Nr. 173, Kleinlützel (Solothurn).
Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen, Tabakwaren aller Art sowie Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

LANE

Nr. 210354. Hinterlegungsdatum: 21. April 1965, 20 Uhr.
Bru-Bu Werke AG, Fabrikgebäude Nr. 173, Kleinlützel (Solothurn).
Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen, Tabakwaren aller Art sowie Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

LANE ULTRA MILD

Nr. 210355. Hinterlegungsdatum: 21. April 1965, 20 Uhr.
Bru-Bu Werke AG, Fabrikgebäude Nr. 173, Kleinlützel (Solothurn).
Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen, Tabakwaren aller Art sowie Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

BEN WADE

Nr. 210356. Date de dépôt: 23 avril 1965, 17 h.
Omni-Pharm S.A., Aeschenplatz 2, Bâle. - Fabrication et commerce.

Produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. Produits pharmaceutiques, vétérinaires, désinfectants. (Cl. int. 5)

SEDARONAL

Nr. 210357. Hinterlegungsdatum: 28. April 1965, 18 Uhr.
GIB Precision Limited, Barton Lane, Cirencester (Gloucester, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Kupplungen; Gewinde-Bohrmaschinen und Gewinde-Bohrwerkzeuge.
(Int. Kl. 7, 8)

AUTOGARD

Nr. 210358. Hinterlegungsdatum: 28. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 3, 5)

EXOTUS

Nr. 210359. Hinterlegungsdatum: 28. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

LARINDOBEN

Nr. 210360. Hinterlegungsdatum: 28. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

LINDABEX

Nr. 210361. Hinterlegungsdatum: 28. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

LINDACOSAN

Nr. 210362. Hinterlegungsdatum: 28. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

MORICOSIC

Nr. 210363. Hinterlegungsdatum: 28. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

SADOBALIND

Nr. 210364. Hinterlegungsdatum: 29. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Mit aus Scilla (Meerzwiebeln) gewonnenen Substanzen hergestellte pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

NEO-SCILLAREN

Nr. 210365. Hinterlegungsdatum: 29. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

SANDINOKOS

Nr. 210366. Hinterlegungsdatum: 29. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

SINEBEX

Nr. 210367. Hinterlegungsdatum: 29. April 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

VABEKHOS

Nr. 210368. Hinterlegungsdatum: 29. April 1965, 6 Uhr.
Ala Aktiengesellschaft Liestal, Liestal; Korrespondenzadresse: Frenkendorf (Baselland). - Fabrikation und Handel.

Schaumstoffe. (Int. Kl. 17)

ALAPO

Nr. 210369. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1965, 18 Uhr.
Synfex Pharm AG, Neugasse 23, Zug. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer, entzündungshemmender und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen. (Int. Kl. 5)

LOCADERM

Nr. 210370. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1965, 18 Uhr.
Edwin Viktor Büchli-Kloiber, Fellerstrasse 5, Bern 27.
Fabrikation und Handel.

Datenanzeigevorrichtungen. (Int. Kl. 9, 16)

PLZ-BLITZ

Nr. 210371. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1965, 14 Uhr.
Cameo-Parkway Records, Inc., 309 South Broad Street, Philadelphia
(Pennsylvania, USA) — Fabrikation und Handel.

Schallplatten. (Int. Kl. 9)

CAMEO

N° 210372. Date de dépôt: 17 mai 1965, 18 h.
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement. (Cl. int. 5)

AXETOCOVIT

N° 210373. Date de dépôt: 17 mai 1965, 18 h.
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement.
(Cl. int. 5)

DISPARTINE

Nr. 210374. Data del deposito: 24 maggio 1965, ore 18.
Albe S.A., via alla Chiesa 16, Viganello (Ticino).
Fabbricazione e commercio.

Macchina universale ad asportazione di trucioli per operazioni multiple.
(Cl. int. 7)

MULTIOP

Nr. 210375. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1965, 18 Uhr.
Tersa AG, Waldenburg (Baselland) — Fabrikation und Handel.

Devotionalien aller Art, wie zum Beispiel Medaillen und Anhängereuze.
(Int. Kl. 14, 16, 20)

TERSA

N° 210376. Date de dépôt: 25 mai 1965, 17 h.
Chromcraft, Inc., 57 Lyon Street, Amsterdam (New York, USA).
Fabrication et commerce.

Meubles. (Cl. int. 20)

CHROMCRAFT

Nr. 210377. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1965, 7 Uhr.
«Eumig» Elektrizitäts- und Metallwaren-Industrie, Buchengasse 11-15,
Wien X (Oesterreich) — Fabrikation.

Schmalfilmaufnahme- und Wiedergabeapparate sowie Objektive. (Int. Kl. 9)

eumig Ciné-Zoom SUPER

Nr. 210378. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1965, 7 Uhr.
«Eumig» Elektrizitäts- und Metallwaren-Industrie, Buchengasse 11-15,
Wien X (Oesterreich) — Fabrikation.

Schmalfilmaufnahme- und Wiedergabeapparate sowie Objektive. (Int. Kl. 9)

eumig Ciné-Zoom ideal

Nr. 210379. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1965, 18 Uhr.
D-M-E Corporation, 6686 E. McNichols Road, Detroit 12 (Michigan, USA).
Fabrikation und Handel.

Formen und Werkzeuge für die Verarbeitung von Kunststoff-Formmassen durch Pressen, Spritzpressen, Strangpressen und Spritzgiessen sowie für die Verarbeitung von Metallen im Druck- und Kokillenguss-Verfahren; legierte und unlegierte Stähle für die Herstellung von Formen und Werkzeugen; Standardformen, Wechselformen, Stammformen sowie Einzelteile und Zubehörteile für derartige Formen; Werkzeuge zur spanabhebenden und spanlosen Herstellung und Bearbeitung von derartigen Formen und Werkzeugen wie Fräser, Senker, Reibahlen, Honnahlen, Bohrer, Feilen in Stahl und Hartmetall; Industriediamanten und Diamantenschleifmittel; Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder) und

Schleifmittel; Maschinen zur Verarbeitung von Kunststoffen und Metallen wie hydraulische, mechanisch-hydraulische und mechanische Pressen, Spritzguss und Druckgussmaschinen; Hilfsmittel zur Verarbeitung von Kunststoffen und Metallen, insbesondere Dosiereinrichtungen, Vorpresswerkzeuge, Füllvorrichtungen, Zerkleinerungsmaschinen, Vorwärmgeräte, Ausblas-, Abstreif- und Abschraubvorrichtungen, Abgratvorrichtungen und -Werkzeuge; Richtvorrichtungen, Angussentfernungsvorrichtungen; Prüf- und Messgeräte zur Werkstoff- und Massprüfung. (Int. Kl. 2, 3, 6 bis 9, 11)



Nr. 210380. Hinterlegungsdatum: 15. April 1965, 19 Uhr.
Schaub & Cie, Vordemwald (Aargau) — Fabrikation.

Doppelflächige, gewirkte und gestrickte Stoffe. (Int. Kl. 24)



N° 210381. Date de dépôt: 15 avril 1965, 17 h.
Kanegafuchi Spinning Co., Ltd., 3-26, 3-chome, Tsutsumi-dori, Sumida-ku,
Tokyo (Japon) — Fabrication et commerce.

Matériel spongieux pour nettoyer, essayer et/ou polir. (Cl. int. 21)

Kanebo PLAS CHAMOIS

Nr. 210382. Hinterlegungsdatum: 29. April 1965, 20 Uhr.
Bischoff Textil AG (Bischoff Textiles S.A.) (Bischoff Textiles Ltd.),
Bogenstrasse 9, St. Gallen. — Fabrikation und Handel.

Parfümierte Taschentücher. (Int. Kl. 24)



Nr. 210383. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1965, 20 Uhr.
Obuka-Aktiengesellschaft, Worbstrasse 187, Gümligen (Bern) — Handel.
— Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 109472 von der gleichnamigen Firma Obuka-Aktiengesellschaft, Gümligen (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1964 an.

Kaffee, Tee, Kakao, Seife. (Int. Kl. 3, 30)



Schutzmarke:
„Negro“

N° 210384. Date de dépôt: 6 mai 1965, 21 h.
Powerhouse Inc., 123 Church Street, New Brunswick (New Jersey, USA).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 110668.
Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 mai 1965.

Bonneterie. (Cl. int. 25)



Patria, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit, Basel

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1964		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Aktien und Anteilscheine	213 121	Reservefonds	5 622 000		
Obligationen und Pfandbriefe	83 095 078	Spezialreserven:			
Schuldbuchforderungen	25 033 205	Kriegsfonds	2 000 000		
Darlehen an Körperschaften	15 933 502	Uebertrag für Wertpapiere	759 818		
Grundpfandtitel	480 478 411	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	42 753 703		
Grundstücke	83 986 507	Prämienreserve und Rentenübertrag	770 529 829		
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	151 418 920	Prämienübertrag	23 160 791		
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	23 028 455	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	1 475 038		
Darlehen gegen Faustpfand	25 000	Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	543 360		
Uebrige Kapitalanlagen	4 313 656	Uebrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	4 500 000		
Liquide Mittel	16 981 851	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	7 341 030		
Guthaben aus Rückversicherungen	2 382 588	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	1 556 166		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	7 776 622	Depositen und Kautionen	2 844 620		
Ausstehende Zinsen und Mieten	2 346 638	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	8 882 216		
Stückzinsen	2 252 135	In Depot gclassene und nicht ausbezahlte Gewinnanteile	1 955 256		
Uebrige Aktiven	5 414 044	Uebrige Passiven	13 394 136		
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 812 657 256		Personal-Fürsorgefonds	17 361 770		
	904 679 733	Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 55 000			
			904 679 733		

Patria, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit

Der Direktor:

Der Vizedirektor:

Dr. Louis Barthe

Dr. Anton Pestalozzi

Basel, den 25. Juni 1965

«Helvetia-Leben» Lebensversicherungsgesellschaft, Genf

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1964		Haben	
	Fr.		Fr.		Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	3 000 000	Aktien- oder Garantiekapital	12 000 000		
Aktien und Anteilscheine	1 539 778	Reservefonds	1 390 000		
Obligationen und Pfandbriefe	42 363 445	Spezialreserve	2 200 000		
Schuldbuchforderungen	10 421 000	Prämienreserve und Rentenübertrag	230 891 956		
Darlehen an Körperschaften	1 162 000	Prämienübertrag	11 871 425		
Grundpfandtitel	164 716 173	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	620 569		
Grundstücke	33 989 658	Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	1 728 884		
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	4 351 000	Uebrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	6 324 100		
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	5 401 941	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	2 113 484		
Darlehen gegen Faustpfand	323 000	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	123 733		
Liquide Mittel	2 728 873	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	2 849 761		
Guthaben aus Rückversicherungen	1 902 928	Uebrige Passiven	4 123 702		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	3 108 114	Vortrag auf neue Rechnung	148 975		
Ausstehende Zinsen und Mieten	260 716	Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 34 785			
Stückzinsen	770 000				
Uebrige Aktiven	347 963				
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 248 358 968					
	276 386 589		276 386 589		

«Helvetia-Leben», Lebensversicherungsgesellschaft
Burger

Genf, den 30. Juni 1965.

Einwohner-Ersparniskasse für den Amtsbezirk Bern, Bern

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1965		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	1 566 046.08	Bankenkreditoren auf Sicht	500 000.—		
Bankendebitoren auf Sicht	1 046 236.42	Bankenkreditoren auf Zeit	2 000 000.—		
Bankendebitoren auf Zeit	210 000.—	Kreditoren auf Zeit	2 000 000.—		
Kontokorrentdebitoren mit hypothekarischer Deckung	1 934 695.65	Spareinlagen	109 911 477.14		
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3 050 000.—	Pfandbriefdarlehen	5 000 000.—		
Hypothekaranlagen	110 535 883.—	Sonstige Passiven	3 273 403.91		
Wertschriften	8 595 162.—	Reservefonds	7 350 000.—		
Bankgebäude	122 400.—	Gewinn- und Verlustrechnung	32 876.55		
Andere Liegenschaften	2 657 200.—				
Sonstige Aktiven	350 134.45				
	130 067 757.60		130 067 757.60		

La Suisse, Société d'assurances sur la vie, Lausanne

Actif		Bilan au 31 décembre 1964		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Actions et parts sociales	9 990 820	Capital social	10 000 000		
Obligations et lettres de gage	48 494 306	Fonds de réserve	5 000 000		
Créances inscrites dans le livre de la dette	11 814 820	Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	21 443 056		
Prêts à des coporations	29 245 338	Reserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	336 242 849		
Titres de gage immobilier	226 290 554	Correction relative à l'échéance des primes	13 874 472		
Immeubles	58 770 000	Reserves pour prestations d'assurance en suspens	350 145		
Prêts et avances sur polices	6 717 176	Reserves de réassurances acceptées	6 459 252		
Prêts sur nantissement	5 495 000	Autres reserves techniques de la branche vie	9 757 914		
Autres placements	3 254 741	Créances des réassureurs	243 345		
Avoirs liquides	3 447 162	Dépôts et cautionnements	869 457		
Avoirs provenant des réassurances	6 329 669	Dépôts de primes et primes payées d'avance	3 532 048		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	4 436 685	Bénéfices laissés en dépôt ou à verser	89 668		
Intérêts et loyers échus mais non recouverts	127 779	Autre passif	11 308 026		
Intérêts courus	2 340 924	Fonds de prévoyance en faveur du personnel	455 389		
Autre actif	3 001 913	Solde à nouveau	131 266		
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: Fr. 334 057 108		Garanties accordées (Art. 670 CO): Fr. 485 250			
	419 756 887		419 756 887		

Lausanne, le 29 juin 1965

La Suisse, Société d'assurances sur la vie

R. Devrient

Haldy

Union Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1964		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:			
Obligations und Pfandbriefe	57 785 418.—	Aktienkapital	10 000 000.—		
Aktien von Versicherungsunternehmen	3 563 584.—	Reservfonds	5 000 000.—		
Uebrige Aktien	9 007 154.—	Spezialreserven:			
Grundpfandtitel	9 907 057.—	Spezialreserve	6 000 000.—		
Grundstücke	29 644 860.—	Kurschwankungsreserve	2 500 000.—		
Kassabestand und Postcheckguthaben	198 784.30	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Guthaben bei Banken	5 144 832.88	Lebensversicherung:			
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	31 663 184.80	Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherungen	147 001 055.40		
Depots aus übernommenen Versicherungen	201 836 265.22	Rücklagen für unerledigte Versicherungen	489 171.39		
Stückzinsen und Mieten	467 134.—	Unfall- und Schadenversicherung:			
Uebrige Aktiven	6 145 022.47	Prämienüberträge	36 360 380.20		
Garantiepflichtungen: Fr. 1 133 026.50		Schwebende Schäden	54 292 944.70		
		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	15 711 884.89		
		Depots aus abgegebenen Versicherungen	72 742 497.98		
		Schuldverpflichtungen:			
		hypothekarische Belastung der Grundstücke	105 000.—		
		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal (selbständige Stiftung): Fr. 5 618 891.73			
		Uebrige Passiven	3 324 158.59		
		Gewinn	1 836 203.52		
		Garantiepflichtungen: Fr. 1 133 026.50			
	355 363 296.67				355 363 296.67

Zürich, den 25. Juni 1965

Union Rückversicherungs-Gesellschaft
C. Kaufflin Dr. A. Stabinger**Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon**

Actif		Bilan semestriel au 31 juin 1965		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	508 968.90	Livrets d'épargne	33 148 292.30		
Avoirs en banque à vue	67 743.51	Engagements en banque à vue	17 589.06		
Comptes-courants débiteurs en blanc	24 923.50	Comptes créanciers à vue	51 603.—		
Comptes-courants débiteurs garantis par hypothèques	521 486.—	Autres postes du passif	643 001.13		
Comptes-courants débiteurs garantis par d'autres gages	2 070 805.—	Fonds de réserve ordinaire	1 850 000.—		
Prêts à terme fixe en blanc	214 500.—	Fonds de réserve pour différences de cours	200 000.—		
Prêts à terme fixe garantis par hypothèques	240 000.—	Pertes et profits	6 618.34		
Prêts à terme fixe garantis par d'autres gages	913 000.—				
Prêts à des corporations de droit public	138 947.—				
Prêts hypothécaires	25 999 050.—				
Titres	4 296 830.—				
Immubles	694 922.—				
Autres postes de l'actif	225 927.92				
	35 917 103.83				35 917 103.83

«Vaudoise-Vie», Compagnie d'assurances sur la vie, Lausanne

Actif		Bilan au 31 décembre 1964		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales	3 500 000.—	Capital social	7 000 000.—		
Obligations et lettres de gage	6 424 905.—	Fonds d'organisation	187 101.—		
Prêts à des corporations	200 000.—	Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	253 548.—		
Titres de gage immobilier	2 529 687.—	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	4 926 624.—		
Prêts et avances sur polices	16 702.—	Correction relative à l'échéance des primes	827 841.—		
Autres placements	51 000.—	Réserves pour prestations d'assurance en suspens	20 773.—		
Avoirs liquides	35 008.—	Réserves des réassurances acceptées	784.—		
Avoirs provenant des réassurances	278 475.—	Créances des réassureurs	18 774.—		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	135 505.—	Dépôts de primes et primes payées d'avance	87 856.—		
Intérêts courus	148 434.—	Bénéfices laissés en dépôt ou à verser	45 924.—		
Autre actif	254 772.—	Autre passif	205 263.—		
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: Fr. 3 849 694.—					
	13 574 488.—				13 574 488.—

Lausanne, le 31 décembre 1964

«Vaudoise-Vie», Compagnie d'assurances sur la vie
M. Broquet**SPA, Société d'Assurance de Protection juridique, Genève**

Actif		Bilan au 31 décembre 1964		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:			
Obligations et lettres de gage	139 195.—	Capital social	100 000.—		
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	8 134.33	Fonds de réserve	10 000.—		
Avoirs en banques	27 761.38	Réserves spéciales:			
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	13 179.15	Fonds d'organisation	2 000.—		
Prorata d'intérêts et loyers	2 907.60	Réserves techniques, réassurances déduites:			
Mobilier et matériel	5 400.—	Réserve pour risques en cours	59 503.30		
Autres actifs	3 539.95	Réserve pour sinistres à régler	20 800.—		
		Engagements:			
		envers des agents	532.70		
		Autres passifs	5 311.65		
		Bénéfice	1 969.76		
	200 117.14				200 117.14

Genève, le 30 juin 1965

SPA, Société d'Assurance de Protection juridique
J. Ziegler E. Désert

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1964		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Aktien und Anteilscheine	1 387 128	Reservfonds	27 400 000		
Obligations und Pfandbriefe	388 295 970	Spezialreserven:			
Schuldbuchforderungen	298 676 304	Kriegsreserven	7 265 000		
Darlehen an Körperschaften	444 280 798	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	128 760 809		
Grundpfandtitel	1 561 515 120	Prämienreserve und Rentenübertrag	2 937 403 219		
Grundstücke	594 738 351	Prämienübertrag	105 785 658		
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	68 587 696	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	5 979 398		
Darlehen gegen Faustpfand	400 000	Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	15 106 611		
Uebrige Kapitalanlagen	5 629 800	Uebrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	13 691 005		
Liquide Mittel	28 707 311	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	263 926		
Guthaben aus Rückversicherungen	10 816 351	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	134 811 515		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	21 094 600	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	1 277 517		
Ausstehende Zinsen und Mieten	3 440 404	Grundpfandschulden	1 333 000		
Stückzinsen	21 315 832	Depositen und Kauttionen	1 453 563		
Uebrige Aktiven	9 753 198	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	44 483 275		
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kauttion oder Pfand gebunden: Fr. 3 359 304 447		In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Gewinnanteile	75 547		
		Uebrige Passiven	19 891 820		
		Personal-Fürsorgefonds	13 657 000		
		Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 125 000			
	3 458 638 863				3 458 638 863

Zürich, den 9. April 1965

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt
Wyss Reber

Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1964		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Aktien und Anteilscheine	8 925 640.43	Aktien- und Garantiekapital	12 000 000.—		
Obligations und Pfandbriefe	295 333 935.49	Reservfonds	5 700 000.—		
Schuldbuchforderungen	94 442 977.14	Spezialreserven:			
Darlehen an Körperschaften	242 898 161.23	Garantiereserven Frankreich, Belgien und Luxemburg	524 454.—		
Grundpfandtitel	580 400 838.07	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	54 646 192.44		
Grundstücke	212 803 275.20	Prämienreserve und Rentenübertrag	1 327 296 478.12		
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	54 460 656.04	Prämienübertrag	26 533 089.55		
Darlehen gegen Faustpfand	28 677 000.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	3 898 808.15		
Uebrige Kapitalanlagen	4 771 331.55	Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	1 707 344.—		
Liquide Mittel	19 140 662.52	Uebrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	1 373 832.29		
Guthaben aus Rückversicherungen	5 797 486.14	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	4 616.—		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	13 449 122.95	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	109 166 132.59		
Ausstehende Zinsen und Mieten	2 732 154.36	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	159 688.98		
Stückzinsen	10 070 986.23	Depositen und Kauttionen	1 908 013.26		
Uebrige Aktiven	7 865 839.51	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	3 585 293.88		
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kauttion oder Pfand gebunden: Fr. 1 488 362 411.—		In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Gewinnanteile	307 009.21		
		Uebrige Passiven	32 853 083.16		
		Personalfürsorgefond (selbständige Rechtspersonen):			
		Fr. 84 032 054.60			
		Vortrag auf neue Rechnung	106 031.23		
		Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 199 747.50			
	1 581 770 066.86				1 581 770 066.86

Basel, den 10. Juni 1965

Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft
Zwinggi Pinösch

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Importation de produits originaires de Suisse

Le «Journal Officiel de la République française» du 30 juin 1965 a publié l'avis aux importateurs ci-après:

Les importateurs sont informés de la mise en répartition, au titre du deuxième semestre 1965, des contingents d'importation inscrits dans la liste B 1 annexée à l'échange de lettres franco-suisse du 23 avril 1965 et repris dans les tableaux ci-après.

Les demandes de licences d'importation déposées au titre de l'avis du 6 avril 1965¹⁾ avant la date d'insertion du présent avis au Journal officiel et qui n'auraient pas fait l'objet d'une décision resteront valables. Elles seront examinées dans les mêmes conditions que celles déposées au titre du présent avis.

Les modalités de dépôt et d'examen des demandes de licences sont fixées comme suit:

I. Produits à importer par groupements et organismes assimilés

Números de poste	Números du tarif douanier	Produits
24	24-02 A à F	Tabacs fabriqués. - Le Service d'exploitation industrielle des tabacs et des allumettes est seul habilité pour déposer, dès l'insertion du présent avis, des demandes de licences.

II. Produits à importer sous licences individuelles examinées au fur et à mesure de leur présentation

Les demandes de licences d'importation concernant les produits suivants, présentées sur formule AC et accompagnées d'une facture pro forma en double exemplaire, établie par le vendeur suisse ou son représentant qualifié, seront reçues par la direction des relations économiques extérieures, service des auto-

risations commerciales (importations), 8, rue de la Tour-des-Dames, à Paris, dès la publication du présent avis au Journal officiel.

Elles seront examinées au fur et à mesure de leur présentation.

Números de poste	Números du tarif douanier	Produits
1bis	03-01 A I a	Truites. - Les demandes de licences d'importation devront être accompagnées d'une facture pro forma visée par le service d'importation et d'exportation, 5, Mattenhofstrasse, Berne (Suisse).
9	19-05	Produits à base de céréales.
12	13-03 B I	Pectine sèche ²⁾ .
16	17-04, A, C II	Sucrierie sans cacao ne contenant pas de liqueur alcoolique ²⁾ .
17	18-06	Chocolats et autres préparations alimentaires contenant du cacao ²⁾ .
18	19-07 A, C ex II, ex 19-08	Produits de la boulangerie fine, produits de la biscuiterie fine, y compris pain croustillant ²⁾ .
19	20-05, 20-06 B ex II et III	Purée et pâtes de fruits, confitures, gelées, marmelades, conserves de fruits ²⁾ .
19bis	Ex 20-06, ex 20-07	Poudres de fruits ²⁾ .
20	Ex 20-07	Concentré de pommes et poires, jus de fruits ²⁾ .
22	22-05 ex B	Vins blancs.
25	Divers	Produits agricoles et alimentaires divers ²⁾ .
36	Divers	Huiles diverses pour l'industrie des vernis, des couleurs et des encres d'imprimerie.
165	85-15 C II ex a	Parties d'appareils radio-électriques professionnels.
189	Divers	Produits divers des industries mécaniques et électriques.
205	Divers	Produits divers.

¹⁾ Voir FOSC. N° 87 du 14 mai 1965.

²⁾ Les modalités particulières d'établissement et de dépôt des demandes de licences d'importation relatives à ces produits sont fixées dans l'avis général aux importateurs publié au «Journal Officiel» du 26 janvier 1963, page 923. Une brève analyse de cet avis a été reproduite dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 29 du 5 février 1963 sous le titre France: Réglementation de l'importation de certains produits agricoles et alimentaires originaires et en provenance de tous pays.

France

Modification du tarif douanier

Le décret N° 65-499 du 29 juin 1965, inséré dans le «Journal Officiel de la République française» du même jour, a eu notamment pour objet de modifier comme il suit, à compter du 1^{er} juillet 1965, le tarif douanier français, en ce qui concerne la rubrique ci-après:

N° du tarif douanier	Désignation des marchandises	Droits de douane en régime de droit commun, en tarif minimum (applicables aux produits suisses)	nomenclature nouvelle
85-23	Fils, tresses, câbles (y compris les câbles coaxiaux), bandes, barres et similaires isolés pour l'électricité (même laqués ou oxydés anodiquement), munis ou non de pièces de connexion:		
	A. Câbles sous gaine de plomb	17 %	}
	B. Autres:		
	I. Sans gaine continue, revêtus ou non d'une armure métallique, isolés au moyen de vernis, de laque, d'émail ou de sels ou oxydes métalliques	16,9 %	}
	II. Autres	16,9 % ¹⁾	

¹⁾ Lorsqu'ils sont destinés à l'entretien ou à la réparation des appareils de navigation aérienne, les articles des numéros 85-23 A et B II sont admis en exemption en régime CEE et au droit réduit de 8,2% en régime de droit commun, sous réserve de l'accomplissement de conditions et de formalités fixées par les autorités compétentes. 157. 9. 7. 65.

Vorschriften über den Warenverkehr und den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Bereinigt auf 1. März 1965 (Vierte Auflage)

Die Vorschriften über die schweizerische Aussenhandelsgesetzgebung sind, unter Berücksichtigung sämtlicher bisher erfolgter Abänderungen und Ergänzungen, in einer Broschüre von 78 Seiten, übersichtlich dargestellt, neu in einer vierten Auflage herausgegeben worden. Die Broschüre kann zum Preise von Fr. 2,50 von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstrasse 3, bezogen werden. Postcheckrechnung 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

BBBJ Davos

Gemäss Beschluss der 10. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1965, wird für den Aktiencoupon Nr. 6 (gültig bis Ende Sommer 1966) ein Freibillet Davos-Jakobshorn Gipfel und zurück abgegeben. Für 3 Aktiencoupons Nr. 6 kann eine Tageskarte bezogen werden. Coupons Nr. 1 bis 4 sind verfallen.

Davos, den 8. Juli 1965

Bergbahnen Brämabiel & Jakobshorn AG, Davos

Arth-Rigi-Bahn

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Juni 1965 hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1964 die folgenden Dividenden auszuschütten:

Aktien 1. Ranges, Coupon Nr. 8

eine Dividende von 4%

Fr. 12.—	abzüglich
Fr. 3.60	30% Coupons- und Verrechnungssteuer
Fr. 8.40	netto

Aktien 2. Ranges, Coupon Nr. 21

eine Dividende von 3%

Fr. 1.50	abzüglich
Fr. —.45	30% Coupons- und Verrechnungssteuer
Fr. 1.05	netto

Die Auszahlung der Dividenden erfolgt ab Montag, den 5. Juli 1965, bei folgenden Zahlstellen:

Kantonalbank Schwyz	Zuger Kantonalbank
Schweizerische Kreditanstalt	Luzerner Kantonalbank
Schweizerische Bankgesellschaft	Guyertzeller Zurmott Bank AG, Zürich
Zürcher Kantonalbank	

Goldau, den 30. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

Sonosystem AG., Zug

Ordentliche Generalversammlung

Freitag, den 30. Juli 1965, 10.30 Uhr, bei der Overland Trust Bank, Piazza Dante, Lugano.

Traktanden:

1. Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1964.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Statutarische Wahlen.

Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 29. Juli 1965 an der Kasse der Overland Trust Bank, Piazza Dante, Lugano, bezogen werden.

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe
Januar 1965)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration
des Schweizerischen
Handelsamtsblattes Bern

Jedesmal — Postleitzahl



Postleitzahlen-Schnellregister, praktisch, bequem, übersichtlich. — Unentbehrlich für Geschäft und Privat. Pultmodell, enthält ca. 6000 Postleitzahlen inkl. Orte ohne eigenes Postamt. Aufgeklappt ca. 15 x 30 cm. Farben: grün, rot, grau. Ideal auch als Werbegeschenk

büro schoch

Papeterie
Büroeinrichtungen
Winterthur

zurzeit Untertor 6 (Umbau)
Neumarkt 13 (City)
Tel. (052) 2 27 47

Genossenschaft Elektrizitätswerk Lauterbrunnen

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 10. Juli 1965, um 14.00 Uhr, im Schulhaus in Lauterbrunnen.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 1964.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1964. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. Festsetzung des Zinsfusses für die Genossenschaftsanteile.
3. Orientierung über die Finanzprobleme des EWL.
4. Budget.
5. Stromtarife.
6. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten werden den Genossenschäftern zugestellt und sind beim Eintritt vorzuweisen.

Die Genossenschäftler werden freundlich zur zahlreichen Teilnahme eingeladen.

Lauterbrunnen, 25. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

PROGREBRAS AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 20. Juli 1965, 11.30 Uhr, im Grünen Saal, Entresol, des Stadt-Casinos, Basel.

Traktanden:

Die statutarischen betreffend das Geschäftsjahr 1964.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 8. September 1964, der Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft, Freie Strasse 88, Basel, zur Einsichtnahme auf. Auf Wunsch wird der Geschäftsbericht zugestellt.

Teilnahme an der Generalversammlung gegen Aktienaussweis.

Basel, den 6. Juli 1965

Der Verwaltungsrat

Société de l'Immeuble Sandoz-Travers S.A. Neuchâtel

Assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués vendredi 23 juillet 1965, à 11 heures 15, dans l'Immeuble de la Société, Collégiale 1-3, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui du contrôleur sont à la disposition des actionnaires chez Messieurs Wavre, avocat et notaires, Hôtel Du Peyrou, Neuchâtel.

Neuchâtel, le 2 juillet 1965

Le conseil d'administration

Ponderey Productions S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 20 juillet 1965, à 14 heures 15, au siège de la société, 11, rue d'Italie, Genève.

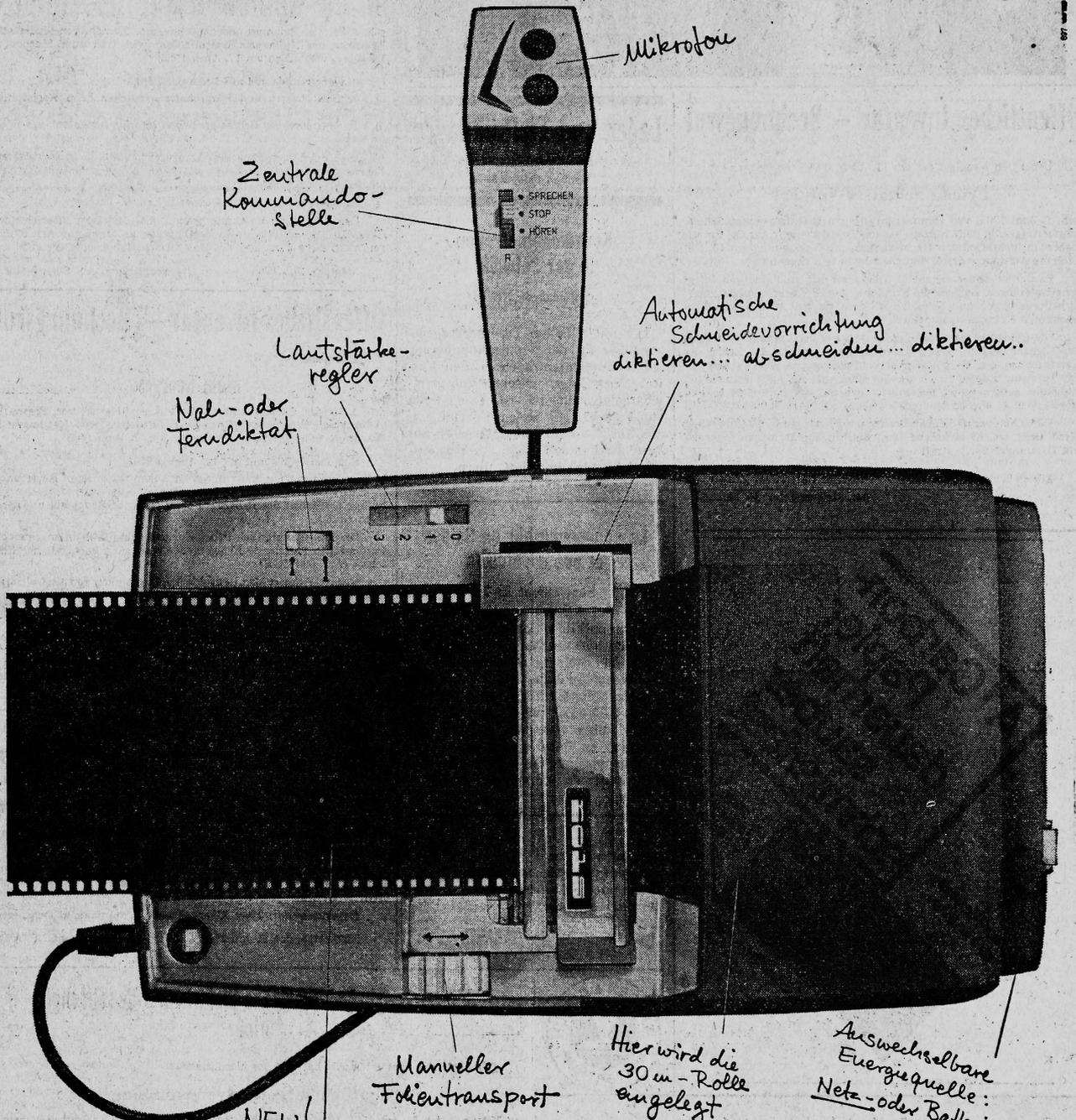
Ordre du jour:

- 1° Organisation de l'assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1964.
- 3° Rapport du contrôleur sur les comptes au 31 décembre 1964.
- 4° Délibération, approbation et décharge au conseil.
- 5° Elections statutaires.
- 6° Nomination du contrôleur.
- 7° Propositions individuelles.

Les rapports du conseil, des contrôleurs, bilans et comptes de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, le 7 juillet 1965

Le conseil d'administration

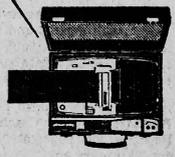


NEU!
 Einmaltonträger
 (Ton-Rolle) beschriftbar!
 Diktiertes sofort abschneiden -
 weitergeben - ablegen - wegschlecken
 (oder sparsam weiterverwenden!) - ein
 unvergleichlicher Vorteil!

Auswechselbare
 Energiequelle:
 Netz- oder Batterieans-
 schluss

Für die Reise
 auch im eleganten
 Lederkoffer lieferbar!

ROLS kann mit keinem konventionellen Diktiergerät verglichen werden. ROLS ist neu. Der Einmaltonträger — eine 30 m lange Rolle — bietet ungeahnte Möglichkeiten. Dank Netz- und Batterieanschluss ist der ROLS-Diktierautomat überall — im Büro, im Auto, im Hotel, im Flugzeug — einsatzbereit. ROLS ist elegant und leicht. Sie sollten sich diesen neuen Diktierautomaten unverbindlich zeigen lassen. Wann?

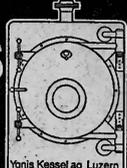


rols

JOST

Generalvertretung Ernst Jost AG, 8050 Zürich, Wallisellenstrasse 301, Telefon 051 418880 und Laden Löwenstrasse 60, beim Hauptbahnhof - Aarau: Ernst Jost AG, Kasinostrasse 36, Telefon 064 22 82 25 - Basel: O. Handschin, Dufourstrasse 11 - Burgdorf: M. Jäggi & Co. - Fribourg: Buromatic S. à r. l., Pérolles 22 - Genève: Ghelmini SA, Gges-Favon 23 - Glarus: R. Bolliger & Co. - Montreux: Kramer frères SA - Bern-Niederwangen: Heinz Friedli - Zofingen: A. Hagmann.

Ygnis Heizkessel



Ygnis Kessel ag Luzern

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass der am 11. April 1965 verstorbenen

Frieda Schlatter-Volkart

geb. 1. Juni 1907, von Hemmental (SH), wohnhaft gewesen Schaffhäuserstrasse 79, 8057 Zürich, hat das Bezirksgericht Zürich, Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen, mit Verfügung vom 19. Mai 1965 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Erblasserin aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 18. Juli 1965 beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben der Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 2 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Fanstpfändern befindlichen Kreditoren, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungshusse bestrast.

Zürich 6, den 9. Juni 1965 Notariat Unterstrass-Zürich
a.o. Stellvertreter: H. Huber

Lager und Tiefkühlager

zu vermieten an der Linde Zürich-Basel
Telephon (056) 5 50 09

Konsumentenfragen in der Schweiz

Sonderheft Nr. 74

Der unter diesem Titel herausgegebene Bericht der Studienkommission für Konsumentenfragen an den Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 6.50 (167 Seiten, Format A 4) erhältlich. Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520. Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Le consommateur en Suisse et ses problèmes

Supplément N° 74

Le rapport de la Commission d'étude des questions touchant les consommateurs au chef du Département de l'économie publique ayant paru sous le titre précité est en vente au prix de fr. 6.50 (170 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung von Probenummern der

Volks-wirtschaft

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser:

Moser Ernst

geb. 1883, des Johannes und der Anna geb. Kern, von Madretsch, Ehemann der Nidia geb. Brechbühler, gew. Wirt zum Stern, in Tüschert, verstorben am 17. April 1965.

Eingabefrist bis und mit 10. August 1965:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Nidau;
- b) Für Guthaben des Erblassers beim Notariat Benguerel und Boss, Nidau.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Erwin Allemann, Lehrer, Tüschert.

Der Regierungstatthalter von Nidau hat der überlebenden Ehegattin, Frau Nidia Moser-Brechbühler, im Sinne von Art. 67 EG zum ZGB die Fortsetzung des Gastwirtschaftsbetriebes gestattet.

Nidau, 5. Juli 1965 Der Beauftragte: Ad. Boss, Notar

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser:

Möhl Georges

geb. 1908, des Georges und der Bertha geb. Hasler, von Frasnacht (Thurgau), Ehemann der Rosa geb. Hartmann, gew. Kaufmann in Bellmund, Stöcklergasse, verstorben am 18. Juni 1965.

Eingabefrist bis und mit 12. August 1965:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Nidau;
- b) Für Guthaben des Erblassers beim Notariat Benguerel und Boss in Nidau.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Max Lévy-Fleury, Immobilien und Verwaltungsbüro, Nidaugasse 11, Biel.

Nidau, 6. Juli 1965 Der Beauftragte: Ad. Boss, Notar

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser:

Schenk-Köhli Willy

Sohn des Albert und der Emma geb. Gloor, geb. 1902, von Uerkheim, gew. Baumeister in Niederbipp, verstorben am 21. Mai 1965.

Eingabefrist: bis und mit 20. August 1965:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Wangen an der Aare.
 - b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Peter Hügi in Niederbipp.
- Die Eingaben sind schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Albert Schenk, Kaufmann in Oensingen.

Niederbipp, den 7. Juli 1965 Der Beauftragte: P. Hügi, Notar



A1 Carbon-Papier
dauerhaft
sauber
schmierfest

Das moderne Kohlepapier für das moderne Büro

In guten Fachgeschäften erhältlich

Telens & Sohn AG Olten



Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 21. Juli 1965, 11.15 Uhr, ins Kongresshaus, Eingang «U», Gotthardstrasse 5, Zürich, eingeladen

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes pro 1964/65 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 30. April 1965 und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1965, der Bericht der Revisoren und der Geschäftsbericht pro 1964/65 mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft, Bären-gasse 29, Zürich 1, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderer genügender Ausweise über deren Besitz bis und mit 19. Juli 1965 bei den nachstehenden Banken bezogen werden, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist.

In Zürich:	Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Kreditanstalt Bank Leu & Co. A.G. Privatbank & Verwaltungsgesellschaft Bank Rüegg & Co. A.G.
In Basel:	Schweizerischer Bankverein Herren A. Sarasin & Cie.
In Genf:	Herren Pictet & Cie. Herren De L'harpe & Cie.
In Lugano:	Banca Unione di Credito

Zürich, den 9. Juli 1965 Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. W. Boveri

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 21. Juli 1965, 10.30 Uhr, ins Kongresshaus, Eingang «U», Gotthardstrasse 5, Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes pro 1964/65 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 30. April 1965 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
6. Beschlussfassung über die Annullierung von 5000 Aktien Serie I und entsprechende Kapitalherabsetzung.
7. Aenderung von Art. 5, Abs. 1 der Statuten gemäss Beschlussfassung unter Ziffer 6.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1965, der Bericht der Revisoren und der Geschäftsbericht pro 1964/65 mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Text der Statutenänderung liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft, Bären-gasse 29, Zürich 1, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung für die Aktien Serie I können gegen Vorweisung der Titel oder anderer genügender Ausweise über deren Besitz bis und mit 19. Juli 1965 bei den nachstehenden Banken bezogen werden, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist.

Die Ausgabe der Eintrittskarten für die Namensaktien Serie II erfolgt ausschliesslich am Sitz der Gesellschaft. Die Karten können bis zum 19. Juli 1965 für die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre bezogen werden. Das Aktienregister bleibt für die Uebertragung von Aktien Serie II vom 12. Juli bis und mit 21. Juli 1965 geschlossen.

Kartenausgabestellen:	
In Zürich:	Schweizerische Bankgesellschaft Bank Leu & Co. A.G. Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
In Basel:	Schweizerischer Bankverein Herren A. Sarasin & Cie.
In Genf:	Herren Pictet & Cie.
In Lugano:	Banca Unione di Credito

Zürich, den 9. Juli 1965 Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. W. Boveri